收到。城市規劃委員 只由在收到所有必要的资料及文件技才正式確認收到

<u>3 MAY 2022</u>

Form No. S16-I 表格第 S16-L號

This & comment is received on 3 MAY 2022. The 1s van Pranning Board will formally acknowledge the date of receipt of the application only upon receipt of all the required information and documents. APPLICATION FOR PERMISSION

UNDER SECTION 16 OF

THE TOWN PLANNING ORDINANCE

(CAP.131)

《城市規劃條例》(第131章) 第 1 6 條 遞 交 的 許 可

Applicable to proposals not involving or not only involving: 適用於建議不涉及或不祇涉及:

- Construction of "New Territories Exempted House(s)"; 興建「新界豁免管制屋宇」;
- Temporary use/development of land and/or building not exceeding 3 years in rural areas; and 位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展;及
- (iii) Renewal of permission for temporary use or development in rural areas 位於鄉郊地區的臨時用途或發展的許可續期

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers: https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行 土地擁有人所指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知: https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan application/apply.html

General Note and Annotation for the Form 填寫表格的一般指引及註解

- "Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made 「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土 地的擁有人的人
- [&] Please attach documentary proof 請夾附證明文件
- ^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明

Please insert a 「 v 」 at the appropriate box 請在適當的方格内上加上「 v 」 號

		<u> </u>	
For Official Use Only	Application No. 申請編號	A/76-54/33)	
請勿填寫此欄	Date Received 收到日期	3 MAY 2022	

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
 申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件(倘有),送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- 2. Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at http://www.info.gov.hk/tpb/. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories). 请先细閱《申請須知》的資料單張,然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址: http://www.info.gov.hk/tpb/)亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 電話: 2231 4810 或 2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處(熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾養路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

1.	Name of Applicant	申請入姓名/名稱
L.	Maine of Applicant	中调入灶口/口件

(☑Mr. 先生 /□ Mrs. 夫人 /□ Miss 小姐 /□ Ms. 女士 /□ Company 公司 /□ Organisation 機構)

LAI Chuen Lai 黎存禮

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱(如適用)

(□Mr. 先生 /□Mrs. 夫人 /□Miss 小姐 /□Ms. 女士 / ☑ Company 公司 /□ Organisation 機構)

R-riches Property Consultants Limited

3		Application Site 申請地點	
	(a)	Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼(如適用)	Lot 911 RP (Part) in D.D. 114, Shek Kong, Yuen Long, New Territories
,	(b)	Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面 積	☑Site area 地盤面積 336 sq.m 平方米☑About 約 ☑Gross floor area 總樓面面積 108 sq.m 平方米☑About 約
	(c)	Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積(倘有)	N/A sq.m 平方米 □About 約

(d)	Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	Approved Shek Kong Outline Zoning Plan : S/YL-SK/9				
(e)	Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	"Village Type Development" Zone				
(f)	Current use(s) 現時用途	Vehicle Park (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施,請在圖則上顯示,並註明用途及總樓面面積)				
4.	"Current Land Owner" of A	Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」				
The	applicant 申請人 -					
	is the sole "current land owner" (r	olease proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership). 請繼續填寫第6部分,並夾附業權證明文件)。				
	is one of the "current land owners" 是其中一名「現行土地擁有人」"	^{&} (please attach documentary proof of ownership). ^{&} (請夾附業權證明文件)。				
Ø	is not a "current land owner". 並不是「現行土地擁有人」"。					
	The application site is entirely on G 申請地點完全位於政府土地上(i	overnment land (please proceed to Part 6). 请繼續填寫第 6 部分)。				
5.	Statement on Owner's Cons 就土地擁有人的同意/通					
(a)	application involves a total of	of the Land Registry as at				
(b)	The applicant 申請人 —					
		"current land owner(s)" [#] . 「現行土地擁有人」 [#] 的同意。				
	Details of consent of "current land owner(s)" obtained 取得「現行土地擁有人」 同意的詳情					
	No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有 人」數目 Lot number/address of premises as shown in the record of the Land (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)					
		space of any hoy shove is insufficient。加上湖江河主教的空間不足,接只真铅旺)				

	De	Details of the "current land owner(s)" notified 已獲通知「現行土地擁有人」"的詳細資料							
	La	of 'Current nd Owner(s)' 現行土地擁 人」數目	Land Registry where notifi	mises as shown in the record of the cation(s) has/have been given 出通知的地段號碼/處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)				
				, as a sa n					
				•					
•									
	(Plea	ise use separate s	sheets if the space of any box ab	ove is insufficient. 如上列任何方格的3	門不足,請另頁說明)				
Ø			-	or give notification to owner(s): 句該人發給通知。詳情如下:					
	Reas	sonable Steps to	o Obtain Consent of Owner(s	<u>) 取得上地擁有人的同意所採取</u>	的合理步驟				
		-		d owner(s)" on 名「現行土地擁有人」 [#] 郵遞要求同					
	Reas	sonable Steps to	o Give Notification to Owner	c(s) 向土地擁有人發出通知所採取	0的合理步驟				
				(DD/MM/YY 報章就申請刊登一次通知 ^{&}	YY) ^{&}				
			in a prominent position on or 022 (DD/MM/YYYY)	r near application site/premises on &					
		於	(日/月/年)在申請	地點/申請處所或附近的顯明位置	貼出關於該申請的通知&				
	Ø	office(s) or ru 於	ral committee on25/04	n(s)/owners' committee(s)/mutual aid h/2022 (DD/MM/YYYY)& 口寄往相關的業主立案法團/業主學					
	<u>Oth</u>	ers 其他							
		others (please 其他(請指明	•						
	-			•					
	-								
	_		"						
			•						

6.	Type(s)	of Application 申請類別
	Type (i) 第(i)類	Change of use within existing building or part thereof 更改現有建築物或其部分內的用途
∑)	Type (ii) 第(ii)類	Diversion of stream / excavation of land / filling of land / filling of pond as required under Notes of Statutory Plan(s) 根據法定闡則《註釋》內所要求的河道改道/挖土/填土/填塘工程
	Type (iii) 第(iii)類	Public utility installation / Utility installation for private project 公用事業設施裝置/私人發展計劃的公用設施裝置
	Type (iv) 第(iv)類	Minor relaxation of stated development restriction(s) as provided under Notes of Statutory Plan(s) 略為放寬於法定圖則《註釋》內列明的發展限制
Ø		Use / development other than (i) to (iii) above 上述的(i)至(iii)項以外的用途/發展
註l	: 可在多於- 2: For Develop	more than one「✓」. 一個方格内加上「✓」號 ment involving columbarium use, please complete the table in the Appendix. 反繁灰安置所用途・請填妥於附件的表格。

(0)	<u> મિજ Trype (D) applicati</u>	on (#£40)				
(a)	Total floor area involved 涉及的總樓面面積				sq.m 平方米	÷
(b)	Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	the use and g	ross floor area)	nstitution or community I 設施・諸在闡則上顯示	·	strate on plan and specify e樓面面積)
(c)	Number of storeys involved 涉及層數			Number of units invo 涉及單位數目	olved	
		Domestic pa	art 住用部分	······	sq.m 平方米	□About 約
(d)	Proposed floor area 擬議樓面面積	Non-domest	tic part 非住用語	部分	sq.m 平方米	□About 約
		Total 總計	••••••		sq.m 平方米	□About 約
(e)	Proposed uses of different	Floor(s) 樓層	Current u	se(s) 現時用途	Proposed t	use(s) 擬議用途
	floors (if applicable) 不同樓層的擬議用途(如適					
	用) (Please use separate sheets if the space provided is insufficient)					
	(如所提供的空間不足,請另頁說 明)					

(ff) <u>For Type (ff) and i</u>	atton (HEIO). LIFE	
	□ Diversion of stream 河道改道	
	□ Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積sq.m 平方米 □About 約 Depth of filling 填塘深度m 米 □About 約	•
(a) Operation involved 涉及工程	☑ Filling of land 填土 Area of filling 填土面積	-
	□ Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積	约
(b) Intended use/development 有意進行的用途/發展	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 5 Years and Land Filling	ng
(विंत) जिला पशुच्छ (विंते) वामार्थि	eathan AGAADE ATT	
(विवे) हिंक रिशम्स (विने) बाजमीत	Control (1967)	
(विसे) हिला प्रियट (विसे) बाजारीत		
(คือ) <u>For Type (คือ) สภา</u> นิต	□ Public utility installation 公用事業設施裝置	
(fii) <u>For Tyuz (fii) amil</u> a	□ Public utility installation 公用事業設施裝置 □ Utility installation for private project 私人發展計劃的公用設施裝置 Please specify the type and number of utility to be provided as well as the dimensions of each building/structure, where appropriate	变 ——-
(新) 上or Trype (知) applic (a) Nature and scale 性質及規模	□ Public utility installation 公用事業設施裝置 □ Utility installation for private project 私人發展計劃的公用設施裝置 Please specify the type and number of utility to be provided as well as the dimensions of each building/structure, where appropriate 請註明有關裝置的性質及數量,包括每座建築物/構築物(倘有)的長度、高度和闊即 Name/type of installation 以加mber of provision 以加mber of provision 数量,包括每座建築物/構築物(倘有)的長度、高度和闊即 Name/type of installation 数量,包括每座建築物/構築物(倘有)的長度、高度和闊即 Name/type of installation 数量,包括每座建築物/構築物的尺寸	变 ——-
(a) Nature and scale	□ Public utility installation 公用事業設施裝置 □ Utility installation for private project 私人發展計劃的公用設施裝置 Please specify the type and number of utility to be provided as well as the dimensions of each building/structure, where appropriate 請註明有關裝置的性質及數量,包括每座建築物/構築物(倘有)的長度、高度和闊即 Name/type of installation 以加mber of provision 以加mber of provision 数量,包括每座建築物/構築物(倘有)的長度、高度和闊即 Name/type of installation 数量,包括每座建築物/構築物(倘有)的長度、高度和闊即 Name/type of installation 数量,包括每座建築物/構築物的尺寸	变 ——-
(a) Nature and scale	□ Public utility installation 公用事業設施裝置 □ Utility installation for private project 私人發展計劃的公用設施裝置 Please specify the type and number of utility to be provided as well as the dimensions of each building/structure, where appropriate 請註明有關裝置的性質及數量,包括每座建築物/構築物(倘有)的長度、高度和闊即 Name/type of installation 以加mber of provision 以加mber of provision 数量,包括每座建築物/構築物(倘有)的長度、高度和闊即 Name/type of installation 数量,包括每座建築物/構築物(倘有)的長度、高度和闊即 Name/type of installation 数量,包括每座建築物/構築物的尺寸	变 ——-

(6x) <u>I</u>	or Time (by) and feation	ME TOUR TELL				
(a) Please specify the proposed minor relaxation of stated development restriction(s) and also fill in the						
		<u>and development particula</u> 曼限制 並填妥於第(v)部分的	irs in part (v) below – 接議用途/發展及發展細節 –			
_						
	Plot ratio restriction 地積比率限制	From 出	to 至			
	Gross floor area restriction 總樓面面積限制	From 由sq. m	平方米 to 至sq. m 平方岩	(
	Site coverage restriction 上蓋面積限制	From 由	% to 至%			
	Building height restriction 建築物高度限制	From 由	n 米 to 至m 米			
		From 由	mPD 米 (主水平基準上) to 至			
	н	************	mPD 米 (主水平基準上)			
		From 由	storeys 層 to 至store	ys 層		
	Non-building area restriction 非建築用地限制	From 由	.m to 至m			
	Others (please specify) 其他(請註明)		······································			
(6) <u>II</u>	or Tyn <u>e ((૪) amlfeador</u> ક	leioe.uh.?				
		oposed Temporary Shop and	d Services for a Period of 5 Years a	nd Land Filling		
	(Plea	se illustrate the details of the propo	sal on a layout plan 請用平面圖說明建議	详 情)		
(b) <u>Dev</u>	velopment Schedule 發展細節		·			
Pro	posed gross floor area (GFA)	一 擬議總樓面面積	sq.m 平方米	☑About約		
	posed plot ratio 擬議地積比率		0.32	☑About約		
Pro	posed site coverage 擬議上蓋	面積	%	☑About約		
1	posed no. of blocks 擬議座數		1			
Pro	posed no. of storeys of each bl	ock 每座建築物的擬議層數				
			□ include 包括 storeys of basem □ exclude 不包括 storeys of base			
Pro	□ exclude 不包括 storeys of basements 層地庫 Proposed building height of each block 每座建築物的擬議高度					

Domestic par	t 住用部分		•		
GFA 總	樓面面積		so	q. m 平方米	□About約
number	of Units 單位數目			••••	
average	unit size 單位平均面積		sc	Į. m 平方米	□About 約
	d number of residents 估計:	住客數目		• • • •	
✓ Non-domestic	c part 非住用部分	•	·	GFA 總樓面面	<u>ī積</u>
eating pl	lace 食肆		s	q. m 平方米	□About 約
☐ hotel 酒	店		S	q. m 平方米	□About約
			(please specify the nu 請註明房間數目)		
✓ office 辦	於室 (ancillary office)		54s		☑About 約
			54		☑About 約
✓ shop and	d services 商店及服務行業	•		d. 111 1-\)	adrioodi %j
☐ Governr	nent, institution or commun	ity facilities	(please specify the	use(s) and	concerned land
	 幾構或社區設施		area(s)/GFA(s) 請註明		
250/13	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		樓面面積)		
	•	•			
			•		
☐ other(s)	其他		(please specify the	use(s) and	concerned land
			area(s)/GFA(s) 請註明	明用途及有關!	的地面面積/總
		•	樓面面積)		
			•••••		

				A September 1997	
☐ Open space ((please specify land a		
-	open space 私人休憩用地		sq. m 平		
public o	pen space 公眾休憩用地		sq. m 平	² 万米 U Not	ess than 不少於
(c) Use(s) of differ	ent floors (if applicable) 各	-樓層的用途 (如遼	i用)		
[Block number]	[Floor(s)]		[Proposed use(s)]		
[座數]	[層數]		[擬議用途]		
STRUCTURE	USE	COVERED	GFA	BUILDING	
	<u></u>	AREA		HEIGHT	
B1 (G/F) (1/F)	SHOP AND SERVICES ANCILLARY OFFICE	54m² (ABOUT)	54m² (ABOUT) 54m² (ABOUT)	6m (ABOU	T)(2-STOREY)
	TOTAL	54m² (ABOUT)	108m² (ABOUT)		
) of uncovered area (if any)	露天地方(倘有)	的擬議用途		
Circulation area	and parking space			• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
				•••••	
	<	.,.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •

					
	Anticipated Completion Time of the Development Proposal 擬議發展計劃的預計完成時間				
Anticipated completion time (in month and year) of the development proposal (by phase (if any)) (e.g. June 2023) 疑議發展計劃預期完成的年份及月份 (分期 (倘有)) (例: 2023 年 6 月) (Separate anticipated completion times (in month and year) should be provided for the proposed public open space and Government, institution or community facilities (if any)) (申請人須就擬議的公眾休憩用地及政府、機構或社區設施 (倘有) 提供個別擬議完成的年份及月份)					
Late 2023					
***************************************			**********		
***************************************	**********				
***************************************	**********				
0 77.1.1					
8. Vehicular Access Arra 擬議發展計劃的行		t of the Development Proposal 安排			
Any vehicular access to the	Yes 是	There is an existing access. (please indicate the street appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用))	name, where		
site/subject building? 是否有車路通往地盤/有關 Accessible from Nam Hing East Road via a local access There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the wide					
建築物?	建築物? 有一條擬議車路。(請在圖則顯示,並註明車路的闊度)				
	No否				
	Yes 是	☑ (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示)			
		Private Car Parking Spaces 私家車車位	2		
		Motorcycle Parking Spaces 電單車車位			
Any provision of parking space		Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位			
for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供停車		Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型負車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位			
位?		Others (Please Specify) 其他 (請列明)			
		entered fragment observity Notice (MAN 1971)	-		
	No否				
	Yes 是	 ☐ (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示) Taxi Spaces 的士車位 			
		Coach Spaces 旅遊巴車位			
Any provision of		Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位			
loading/unloading space for the		Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位			
proposed use(s)?		Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位			
是否有為擬議用途提供上落客 貨車位?		Others (Please Specify) 其他 (請列明)			
ATE.					
	No 否	2			
	INO TO				

9. Impacts of De	evelopme	ent Proposal 擬議發展計劃	的影響	
justifications/reasons fo	or not provi	sheets to indicate the proposed mean iding such measures. 量減少可能出現不良影響的措施,否	•	dverse impacts or give
Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?	Yes 是 No 否			
Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程? (Note: where Type (ii) application is the subject of application, please skip this section. 註:如申請涉及第(ii)類申請,請跳至下一條問題。)	Yes 是 No 否	□ (Please indicate on site plan the boundar the extent of filling of land/pond(s) and/o (請用地盤平面圖顯示有關土地/池塘園) □ Diversion of stream 河道改資□ Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 Depth of filling 填土面積 Depth of filling 填土可積 Depth of excavation 挖土面積 Depth of excavation 挖土面積	or excavation of land) 界線,以及河道改道、填蜡、填土	及/或挖土的細節及/或範□About 約□About 約□About 約□About 約□□About 約□□About 約□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響?	On traffic On water On drains On slope Affected Landscar Tree Fell Visual In Others (F	onment 對環境 c 對交通 supply 對供水 age 對排水 s 對斜坡 by slopes 受斜坡影響 be Impact 構成景觀影響 ing 砍伐樹木 npact 構成視覺影響 Please Specify) 其他 (請列明) tate measure(s) to minimise the imp at breast height and species of the affe 是量減少影響的措施。如涉及砍伐樹 品種(倘可)	ected trees (if possible) 木,請說明受影響樹木的數	故目、及胸高度的樹幹

10. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary. 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要,請另頁說明。

Background

The applicant seeks to use Lot 911 RP (Part) in D.D. 114, Shek Kong, Yuen Long, New Territories (the Site) for 'Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 5 Years and Land Filling' (Plan P01). The applicant would like to operate a real estate agency at the Site to serve the nearby local.

Planning Context

The Site falls within an area zoned as "Village Type Development" ("V") on the Approved Shek Kong Outline Zoning Plan No. S/YL-SK/9 (Plan P02). According to the Notes of the OZP, 'shop and services' is a column 2 use within the "V" zone, which requires permission from the Board. Since the application is only on a temporary basis, it will not jeopardize the long term planning intention of the "V" zone.

Development Proposal

The Site occupied an area of 336sq.m (about) of private land (Plan P03). One structure is proposed at the Site for shop and services and ancillary office with total GFA of 108sq.m (about)(Plan P04). The operation hours of the proposed development are 09:00 - 19:00 daily (including public holiday). The estimated number of visitor per day are 8. The estimated number of staff working at the Site are 3.

The Site is accessible from Nam Hing East Road via a local access (Plan P01). Two private car parking spaces are provided at the Site (Plan P04). No light, medium or heavy goods vehicles exceeding 5.5 tonnes, including container tractor/trailer will be allowed to enter/exit the site at any time during the planning approval period. Sufficient space is provided for vehicle to smoothly manouvre within the Site to ensure no vehicle will turn/queue back onto public road (Plan P06). As trips generated and attracted by the proposed development is minimal, adverse traffic impact to the surrounding road network should not be anticipated (Appendix I).

As heavy loading of structure and vehicle would compact the existing soiled ground and weaken the ground surface, concrete site formation is required to provide stronger ground reinforcement to stabilise the existing soiled ground and prevent erosion from surface run-off (Plan P05). The land filling area and number of structure have been kept to minimal for the operation of the proposed development. The applicant will reinstate the Site to an amenity area after the planning approval period.

The applicant will strictly follow the 'Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites' and 'Professional Persons Environmental Consultative Committee Practice Notes' issued by Environmental Protection Department to minimize adverse environmental impacts and nuisance to the surrounding area.

Conclusion

The proposed development will not create significant adverse traffic, environmental, landscape and drainage impacts to the surrounding areas. Adequate mitigation measures are provided, i.e. submission of run-in/out, drainage and fire service installations proposals to mitigate any adverse impact arising from the proposed development.

In view of the above, the Board is hereby respectfully requested to approve the subject application for 'Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 5 Years and Land Filling'.

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
11. Declaration 聲明	
I hereby declare that the particulars given in this application a 本人謹此聲明,本人就這宗申請提交的資料,據本人所知	
I hereby grant a permission to the Board to copy all the materi to the Board's website for browsing and downloading by the 員會酌情將本人就此申請所提次的所有資料複製及/或上載	als submitted in this application and/or to upload such materials public free-of-charge at the Board's discretion. 本人現准許委 或至委員會網站,供公眾免費瀏覽或下載。
Signature 簽署	□ Applicant 申請人 / ☑ Authorised Agent 獲授權代理人
Michael WONG	
Name in Block Letters 姓名(請以正楷填寫)	Position (if applicable) 職位 (如適用)
Professional Qualification(s) 專業資格 HKIP 香港規劃師學 HKILA 香港園境師學 RPP 註冊專業規劃師 Others 其他	會 / □ HKIA 香港建築師學會 / 會 / □ HKIE 香港工程師學會 / 學會 / □ HKIUD 香港城東海岸學會
on behalf of R-Riches Propert	y Consultants Limited
	nd Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章(如適用)
Date 日期 22/03/2022	(DD/MM/YYYY 日/月/年)
Remar	<u>k 備註</u>
The manufacture of the state of the small section and the December do	atainer and the application around the displaced to the multip Cook

The materials submitted in this application and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下,有關申請 資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance. 任何人在明知或故意的情况下,就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料,即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

- 1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:
 - 委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:
 - (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and 處理這宗申請,包括公布這宗申請供公眾查閱,同時公布申請人的姓名供公眾查閱;以及
 - (b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments. 方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。
- 2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.
 申請人就這宗申請提供的個人資料,或亦會向其他人士披露,以作上述第 1 段提及的用途。
- 3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定・申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料,應向委員會秘書提出有關要求,其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

For Developments involving Columbarium Use, please also complete the fo 如發展涉及靈灰安置所用途,請另外填妥以下資料:	ollowing:
Ash interment capacity 肯灰安放容量 [®]	·
Maximum number of sets of ashes that may be interred in the niches 在龕位內最多可安放骨灰的數量 Maximum number of sets of ashes that may be interred other than in niches 在非龕位的範圍內最多可安放骨灰的數量	
Total number of niches 龕位總數	
Total number of single niches 單人龕位總數	
Number of single niches (sold and occupied) 單人龕位數目 (已售並佔用) Number of single niches (sold but unoccupied) 單人龕位數目 (已售但未佔用) Number of single niches (residual for sale) 單人龕位數目 (待售)	
Total number of double niches 雙人龕位總數	
Number of double niches (sold and fully occupied) 雙人龕位數目 (已售並全部佔用) Number of double niches (sold and partially occupied) 雙人龕位數目 (已售並部分佔用) Number of double niches (sold but unoccupied) 雙人龕位數目 (已售但未佔用) Number of double niches (residual for sale) 雙人龕位數目 (待售)	
Total no. of niches other than single or double niches (please specify type) 除單人及雙人龜位外的其他龜位總數 (請列明類別)	
Number. of niches (sold and fully occupied) 龕位數目 (已售並全部佔用) Number of niches (sold and partially occupied) 龕位數目 (已售並部分佔用) Number of niches (sold but unoccupied) 龕位數目 (已售但未佔用) Number of niches (residual for sale) 龕位數目 (待售)	
Proposed operating hours 擬議營運時間	
 Ash interment capacity in relation to a columbarium means – 就缀灰安置所而言,骨灰安放容量指: the maximum number of containers of ashes that may be interred in each niche in the columbarium; 每個爺位內可安放的骨灰容器的最高數目; the maximum number of sets of ashes that may be interred other than in niches in any area in the colument in the column telegory. the total number of sets of ashes that may be interred in the columbarium. 在該對灰安置所內,總共最多可安放多少份骨灰。 	nbarium; and

Gist of Applica	tion =	申請摘要				
(Please provide deta consultees, uploaded available at the Pland (請盡量以英文及中 下載及於規劃署規劃	l to the ing Enq 文填寫 劃資料查	Fown Planning Boa uiry Counters of the 。此部分將會發送了 詢處供一般參閱。	rd's Website for Planning Depart 予相關諮詢人士)	browsing and fr ment for general:	ee downloading information.)	by the public and
Application No. 申請編號	(For Of	ficial Use Only) (請ク	7填寫此欄) 			
Location/address 位置/地址	Lot 9	11 RP (Part) in D.D). 114, Shek Kor	ng, Yuen Long, N	lew Territories	
Site area 地盤面積		•	336		sq. m 平方为	₭☑About 約
地盘四個	(includ	es Government land	of包括政府土	:地 N/A	sq. m 平方》	《□ About 約)
Plan 圖則	Арр	roved Shek Kong C	OUtline Zoning P	lan No.: S/YL-Sk	(/9	
Zoning 地帶	"Vill	age Type Developr	nent" Zone			
Applied use/ development 申請用途/發展	· Prop	oosed Temporary S	hop and Service	es for a Period of	5 Years and La	and Filling
(i) Gross floor are and/or plot rat			sq.m	平方米	Plot Ra	atio 地積比率
總樓面面積及地積比率		Domestic 住用	1	□ About 約 □ Not more tha 不多於	n /	□About 約 □Not more than 不多於
		Non-domestic 非住用	108	☑ About 約 □ Not more tha 不多於	n 0.32	☑About 約 □Not more than 不多於
(ii) No. of block 幢數		Domestic 住用			1	
		Non-domestic 非住用			1	
		Composite 綜合用途			1	

(iii)	Building height/No. of storeys 建築物高度/層數	Domestic 住用	/	m 米 □ (Not more than 不多於)
1				mPD 米(主水平基準上) □ (Not more than 不多於)
			/	Storeys(s) 層 □ (Not more than 不多於)
÷				Include 包括/□ Exclude 不包括 □ Carport 停車間 □ Basement 地庫 □ Refuge Floor 防火層 □ Podium 平台)
		Non-domestic 非住用	. 6	m 米 □ (Not more than 不多於)
				mPD 米(主水平基準上) □ (Not more than 不多於)
			2	Storeys(s) 層 □ (Not more than 不多於)
				Include 包括/□ Exclude 不包括 □ Carport 停車間 □ Basement 地庫 □ Refuge Floor 防火層 □ Podium 平台)
		Composite 綜合用途	/	m 米 □ (Not more than 不多於)
:			1	mPD 米(主水平基準上) □ (Not more than 不多於)
				Storeys(s) 層 □ (Not more than 不多於)
-				Include 包括/□ Exclude 不包括 □ Carport 停車間 □ Basement 地庫 □ Refuge Floor 防火層 □ Podium 平台)
(iv)	Site coverage 上蓋面積		16	% 🗹 About 約
(v)	No. of units 單位數目		. 1	
(vi)	Open space 休憩用地	Private 私人	/ sq.m 平力	方米 □ Not less than 不少於
		Public 公眾	/ sq.m _. 平力	方米 □ Not less than 不少於

(vii)	No. of parking spaces and loading /	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數	2
	unloading spaces 停車位及上落客貨 車位數目	Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)	2 (PC)
		Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位/停車處總數	1
		Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)	

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件	•	·
	Chinese	<u>English</u>
	中文	英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖/布局設計圖		₩.
Block plan(s) 樓宇位置圖		
Floor plan(s) 樓宇平面圖		. 🗆
Sectional plan(s) 截視圖		
Elevation(s) 立視圖		
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片		
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖/園境設計圖		
Others (please specify) 其他(請註明)		Ø
Plan showing the zoning of the site, Plan showing the land status of the site	•	
Location Plan, Plann showing the paved ratio of the site, Swept path analysis		
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據		
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions)		
環境評估(噪音、空氣及/或水的污染)		
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估		
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估		
Visual impact assessment 視覺影響評估		
Landscape impact assessment 景觀影響評估		
Tree Survey 樹木調查		
Geotechnical impact assessment 土力影響評估		
Drainage impact assessment 排水影響評估		
Sewerage impact assessment 排污影響評估		
Risk Assessment 風險評估		
Others (please specify) 其他(請註明)		\mathbf{Z}
Trip generation and attraction, Run-in/out proposal, Drainage proposal		
Fire service installations proposal		
Note: May insert more than one「レ」. 註:可在多於一個方格內加上「レ」號		

Estimated Trip Generation and Attraction

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 5 Years and Land Filling in "Village Type Development" Zone, Lot 911 RP (Part) in D.D. 114, Shek Kong, Yuen Long, New Territories

(i) The application site (the Site) is accessible from Nam Hing East Road via a local access. A total of 2 spaces are provided at the Site, details are as follows:

Type of Space	 No. of Space
Private Car Parking Space for Visitor - 2.5m (W) x 5m (L)	1
Private Car Parking Space for Staff - 2.5m (W) x 5m (L)	1

(ii) The operation hours of the proposed development are 09:00 to 19:00 daily including public holidays. Please see below the trip generation and attraction of the proposed development:

		Trip	Generation	and Attractio	n
Time Period		te Car itor)		te Car aff)	2-Way Total
	In	Out	in	Out	-
Trips at <u>AM peak</u> per hour (09:00 – 10:00)	0.5	0.5	1	1	3 ·
Trips at <u>PM peak</u> per hour (18:00 – 19:00)	0.5	0.5	1	1	3
Traffic trip per hour (average)	1	1	0.5	0.5	3

(iii) In view of the above, the parking is <u>adequate</u> for the site operation and adverse traffic impact to the surrounding road network should not be anticipated.

Run-in/out Proposal

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 5 years and Land Filling at Lot 911 RP (Part) in D.D.114, Shek Kong, Yuen Long

Date: 22 March 2022

1. Introduction

- 1.1 The objective of this proposal are as follows:
 - > To review the existing run-in/out conditions
 - > To suggest the design of the run-in/out with reference to Highways Standard Drawings
 - > To demonstrate the procedures of construction in accordance with requirements of relevant Government guidelines/practices

2. Location of the Application Site and Existing Conditions of the Run In/Out

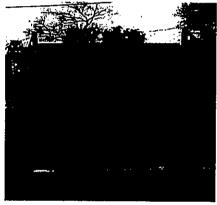
- 2.1 The Application Site is situated on the southern side of NAM HING EAST Road and northern side of KAM SHEUNG ROAD, Yuen Long. It is situated approximately 8m to the northern of the NAM HING EAST Road and 3.5km to the west of MTR KAM SHEUNG ROAD STATION (Appendix 1 shows the location of the Application Siteand proposed run in/out location).
- 2.2 The existing situation of the location of the proposed run-in/out is located at the eastern side of the Application Site, about 5 metres wide and is hard paved with concrete. It is approximately 900mm higher than the level of NAM HING WEST ROAD (Site Plan and Photos of the existing run-in/out in Appendices 2 and 3 respectively).

3. The Proposal

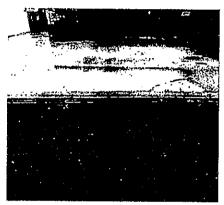
3.1 The run-in/out will be constructed with concrete (Building Department's Practice Note for Authorized Persons and Registered Structural Engineers No. APP-144 ("the Practice Notes"): "Design and Construction of Run-in and Run-out on Public Road" specified that "where the adjoining footpath is constructed of concrete, the run-in and run-out should also be constructed with concrete"). The design of the run-in/out proposal will be in accordance with the latest version of Highway Standard Drawing No. 1113B and 1114A (Appendices 4 and 5). Care will be taken to ensure that the design and construction are appropriate in terms of safety and convenience to vehicular and pedestrian traffic.

- 3.2 To avoid damage of the adjoining pavement, saw-cut method will be adopted for the construction of the run-in/out and any damage to pavement by the construction activities outside the construction area will be re-instated and made good. As regards to the procedures for construction of run-in/out, the guidelines of the Practice Notes will be adopted as appropriate.
- 3.3 Before construction, hand-rail shall be removed (extend of removed part shall be mentioned in Appendix 3). All works shall be carried out, which should ensure pedestrian safety.
- 4. Construction Procedures

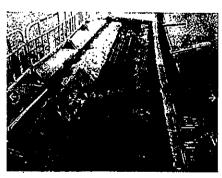
The following construction procedures will be adopted:



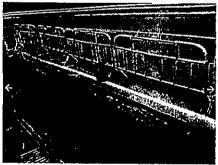
(1) Checking with relevant authorities for the utilities services underneath the proposed run-in/out.



(2) Excavation of the run-in/out after making arrangements for any utilities division.



(3) Laying of Spare PVC Duck



(4) Concrete paving





(5) Concrete paving

(6) Spare PVC ducts marked on the footway thus C↑D

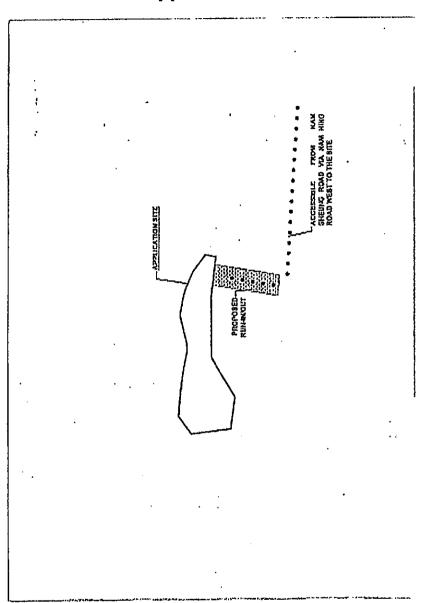
5. Conclusion

The Applicant respectfully submits this run-in/out proposal and will commit to construct the run-in/out at the ingress/egress of the Application Site and ensure the design and construction process are appropriate in terms of safety. The Applicant will provide his best effort from hindering vehicular and pedestrian traffic adjoining the Application Site when carrying out maintenance work.

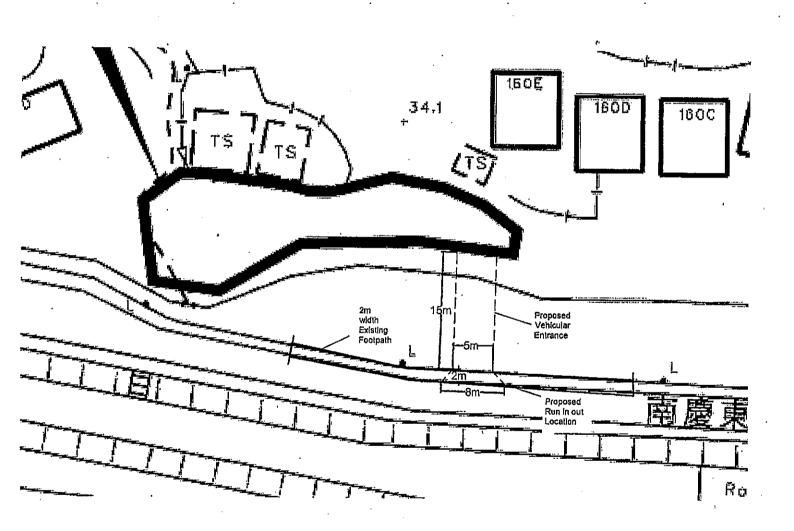
22.3.2022

APPENDIX

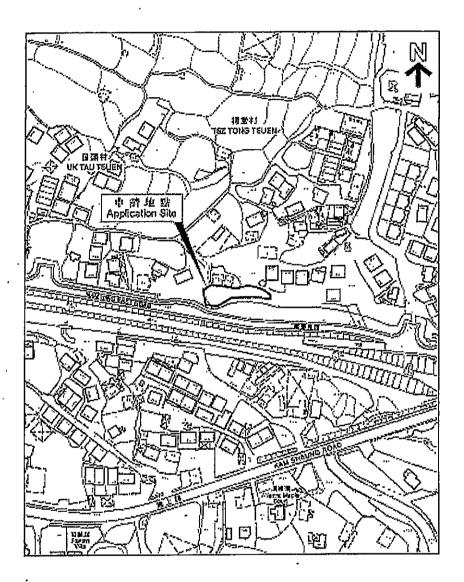
Appendix 1a



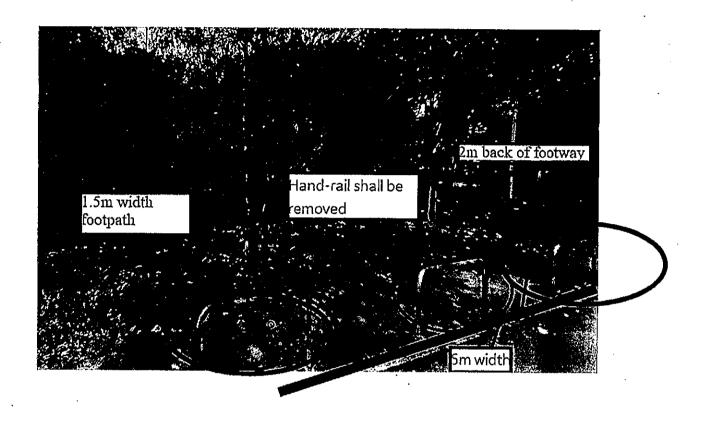
Location Plan



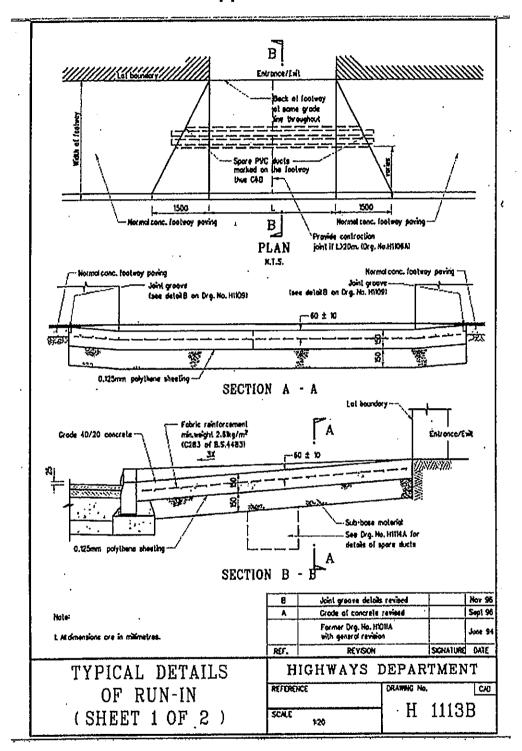
Proposed Run in/out Location

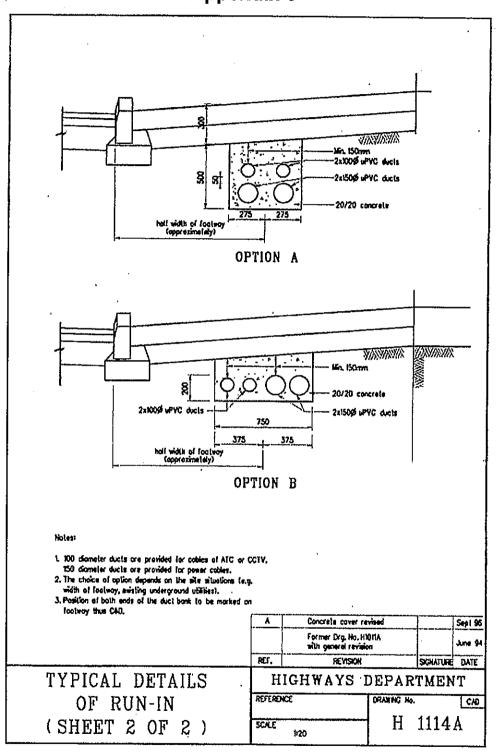


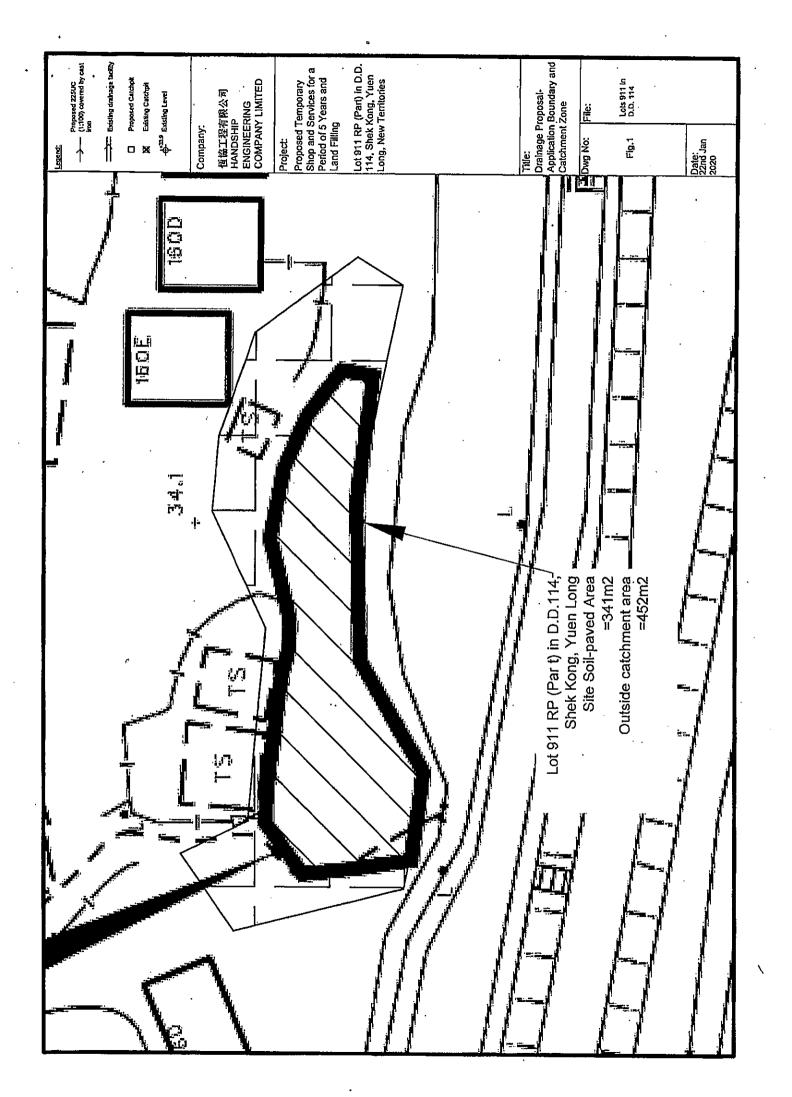
Site Plan



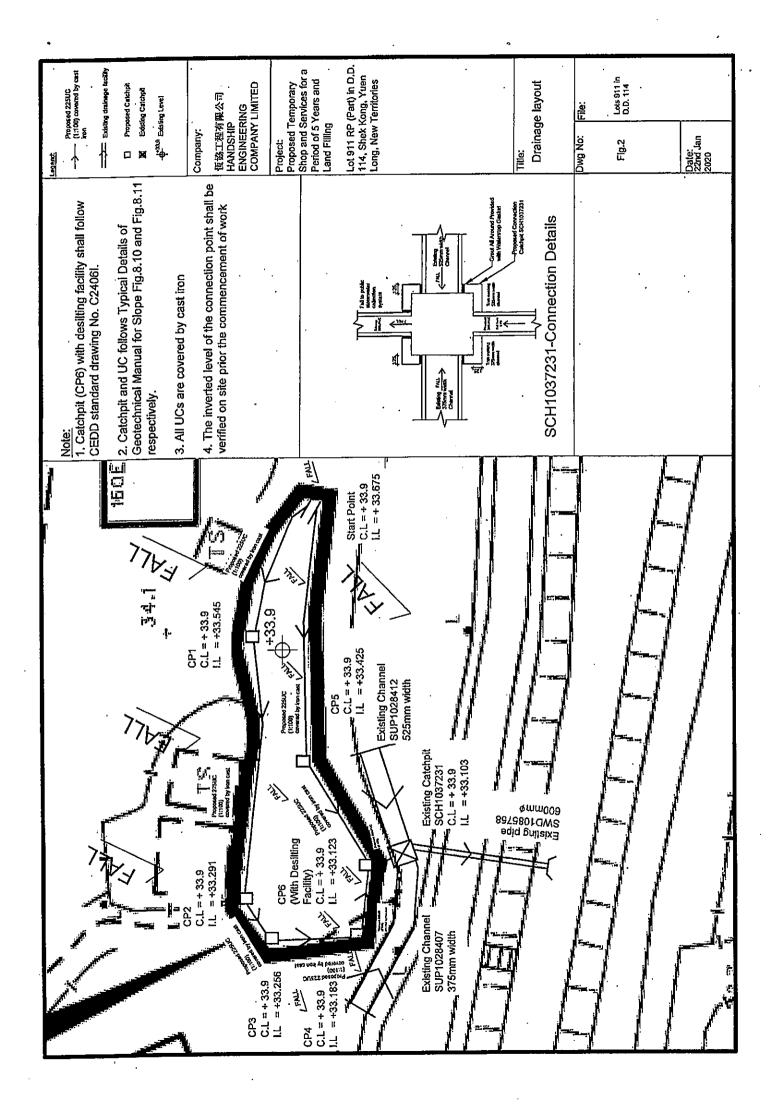
Photos of Existing Run-in/Out











HANDSKIP ENGINEERING COMPANY LIMITED Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 5 Years and Land Filing at Lot 911 RP (Part) in D.D. 114, Shek Kong, Yuen Long, New Territories

Date:

Company: Project:

Calculation for channels:

Catchment Area of site

Site Catchment Area (Covered Area)

Area	in 11	341 m^2 0.000341 km^2	m^2 km^2						
Peak runolf in m^3/s	# # #	0.278 x 0 0.0059249 m*3/s 355 liter/min	х m^3/s liter/min	0.25	×	95	mm/hr × 0,000341	×	0,000341
Site Catchment Area (Uncovered Area)									
Area	13 11	452 1	m^2 km^2				-		

km^2

mm/hr x 0.000452 km^2

250

0.278 × 0.2 0.0078535 m^3/s 471 liter/min

. 0.0137784 m^x3/s 827 liter/min

Total Peak runoff in m^3/s

Peak runoff in m^3/s

According to (Figure 8.7 - Clart for the Rapid Design of Channels), For gradient 1:100, 225UC will be suitable for proposed site

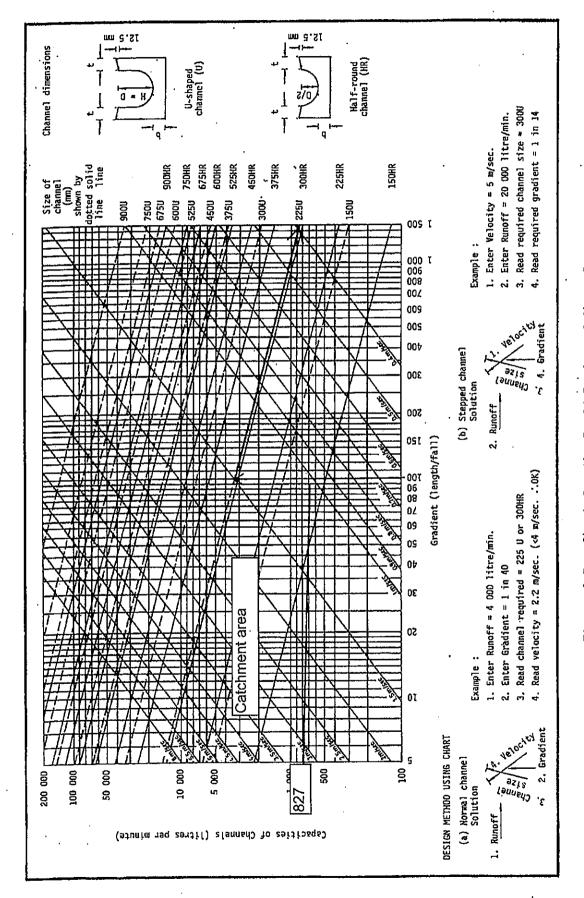


Figure 8.7 - Chart for the Rapid Design of Channels

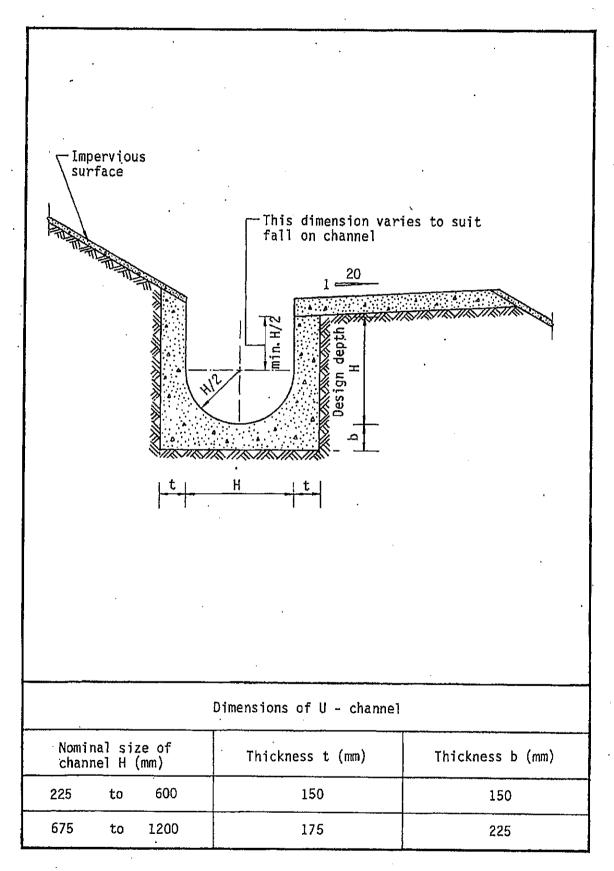


Figure 8.11 - Typical U-channel Details

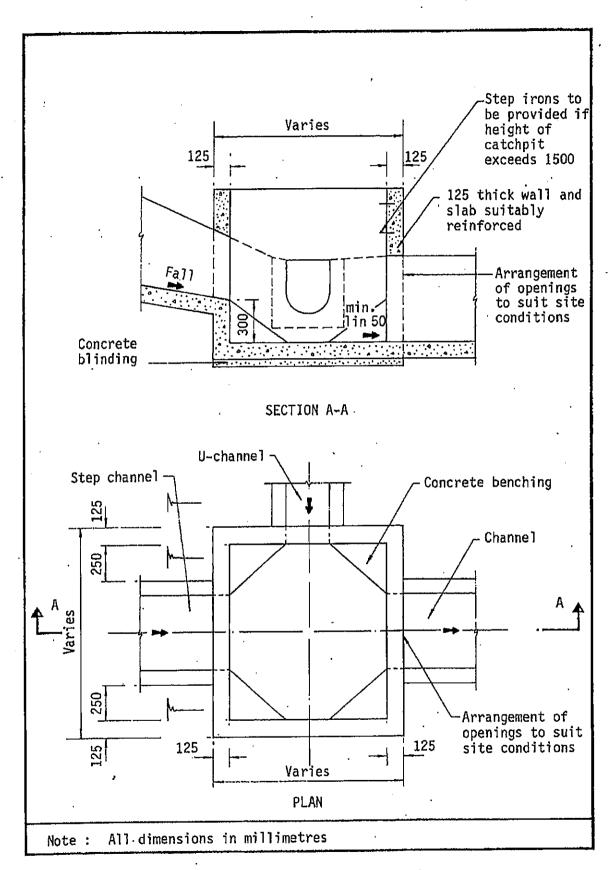
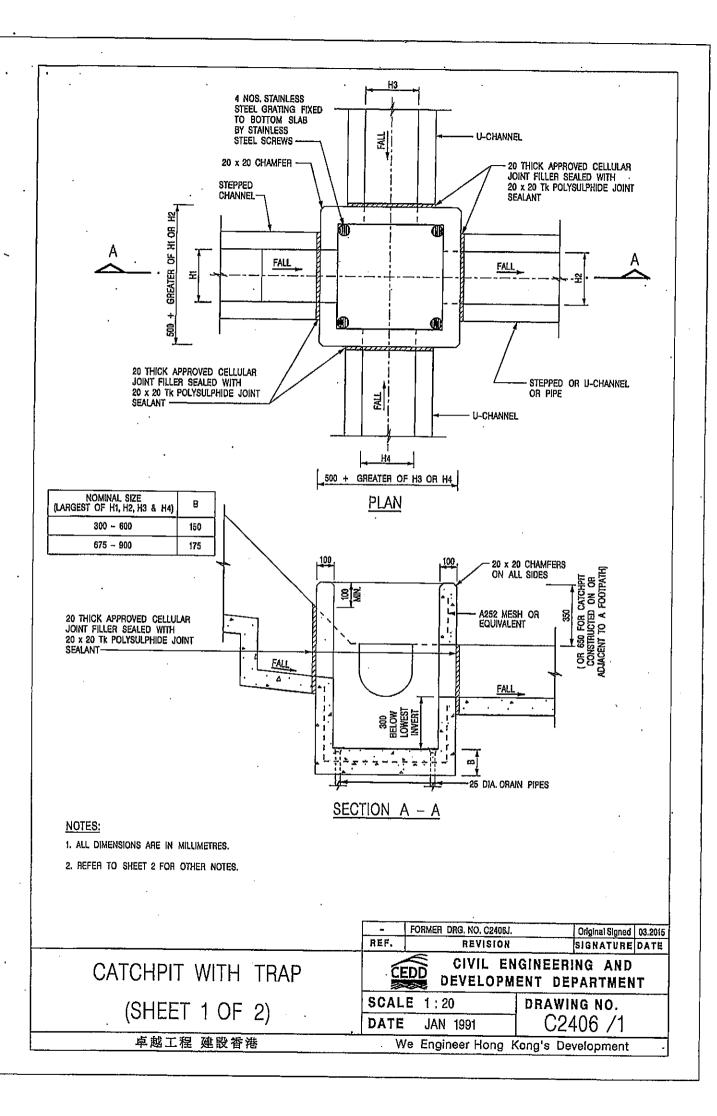
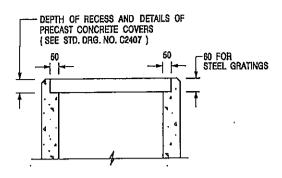


Figure 8.10 - Typical Details of Catchpits





ALTERNATIVE TOP SECTION FOR PRECAST CONCRETE COVERS / GRATINGS

NOTES:

- 1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES.
- 2. ALL CONCRETE SHALL BE GRADE 20 /20.
- 3. CONCRETE SURFACE FINISH SHALL BE CLASS U2 OR F2 AS APPROPRIATE.
- 4. FOR DETAILS OF JOINT, REFER TO STD. DRG. NO. C2413.
- 5. CONCRETE TO BE COLOURED AS SPECIFIED.
- 6. UNLESS REQUESTED BY THE MAINTENANCE PARTY AND AS DIRECTED BY THE ENGINEER, CATCHPIT WITH TRAP IS NORMALLY NOT PREFERRED DUE TO PONDING PROBLEM.
- 7. UPON THE REQUEST FROM MAINTENANCE PARTY, DRAIN PIPES AT CATCHPIT BASE CAN BE USED BUT THIS IS FOR CATCHPITS LOCATED AT SLOPE TOE ONLY AND AS DIRECTED BY THE ENGINEER.
- 8. FOR CATCHPITS CONSTRUCTED ON OR ADJACENT TO A FOOTPATH, STEEL GRATINGS (SEE DETAIL 'A' ON STD, DRG. NO. C2405) OR CONCRETE COVERS (SEE STD. DRG. NO. C2407) SHALL BE PROVIDED AS DIRECTED BY THE ENGINEER.
- 9. IF INSTRUCTED BY THE ENGINEER, HANDRAILING (SEE DETAIL 'G'
 ON STD. DRG. NO. C2405; EXCEPT ON THE UPSLOPE SIDE) IN LIEU OF
 STEEL GRATINGS OR CONCRETE COVERS CAN BE ACCEPTED AS AN ALTERNATIVE
 SAFETY MEASURE FOR CATCHPITS NOT ON A FOOTPATH NOR ADJACENT TO IT.
 TOP OF THE HANDRAILING SHALL BE 1 000 mm MIN MEASURED FROM THE
 ADJACENT GROUND LEVEL.
- 10. MINIMUM INTERNAL CATCHPIT WIDTH SHALL BE 1 000 mm FOR CATCHPITS WITH A HEIGHT EXCEEDING 1 000 mm MEASURED FROM THE INVERT LEVEL TO THE ADJACENT GROUND LEVEL. AND STEP IRONS (SEE DSD STD. DRG. NO. DS1043) AT 300 c/c STAGGERED SHALL BE PROVIDED. THICKNESS OF CATCHPIT WALL FOR INSTALLATION OF STEP IRONS SHALL BE INCREASED TO 150 mm.
- FOR RETROFITTING AN EXISTING CATCHPIT WITH STEEL GRATING, SEE DETAIL 'F' ON STD. DRG. NO. C2405.
- SUBJECT TO THE APPROVAL OF THE ENGINEER, OTHER MATERIALS CAN ALSO BE USED AS COVERS / GRATINGS.

- FORMER DRG. NO. C2406J. Original Signed 03.2015
REF. REVISION SIGNATURE DATE

CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT

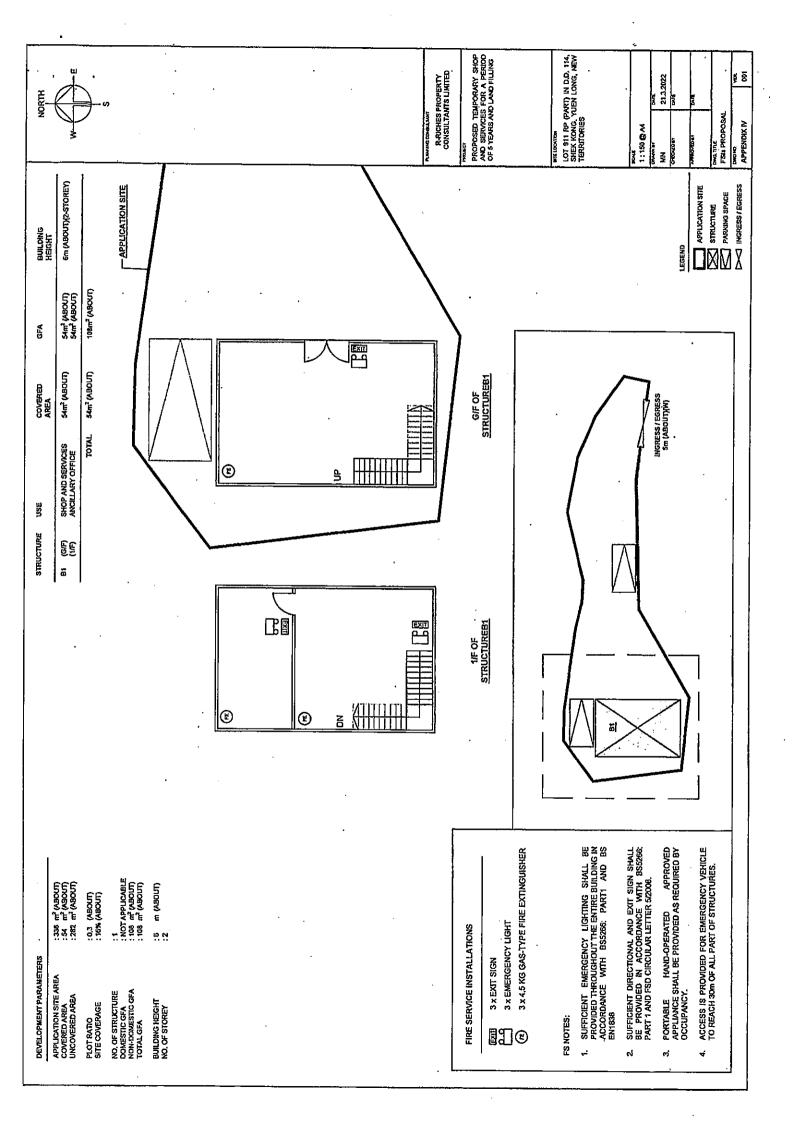
SCALE 1:20 DRAWING NO.

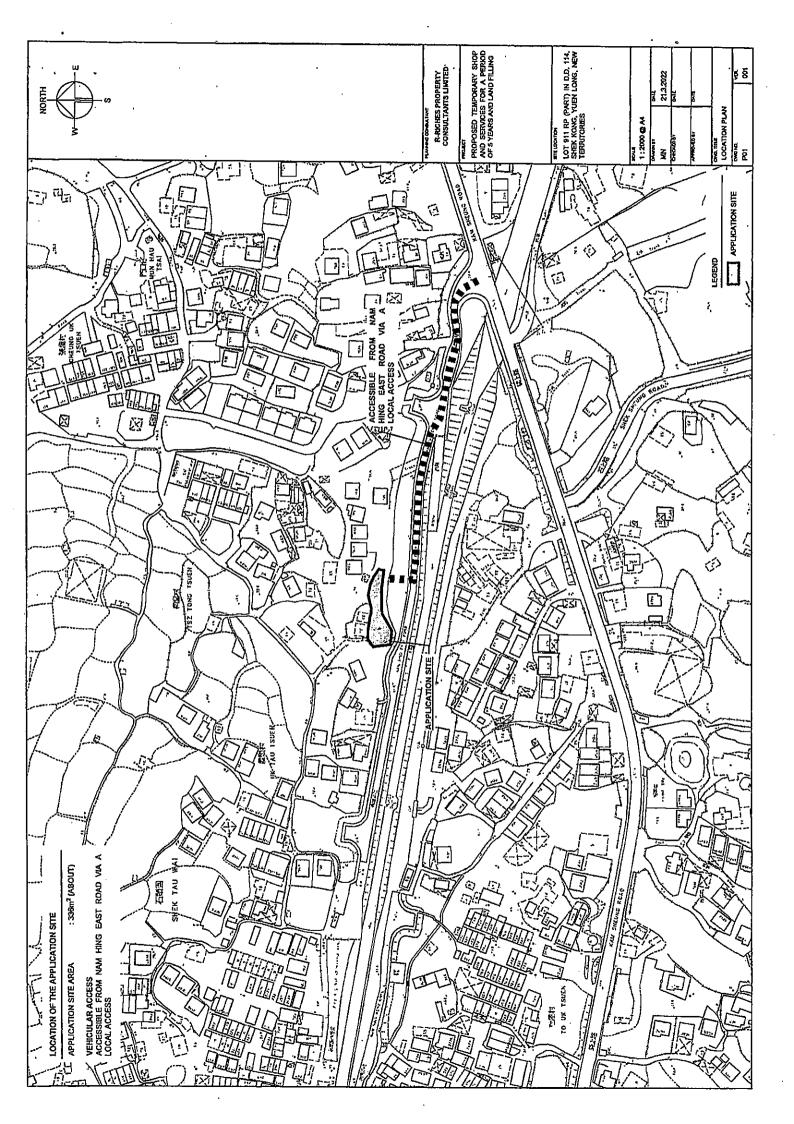
DATE JAN 1991 C2406 /2

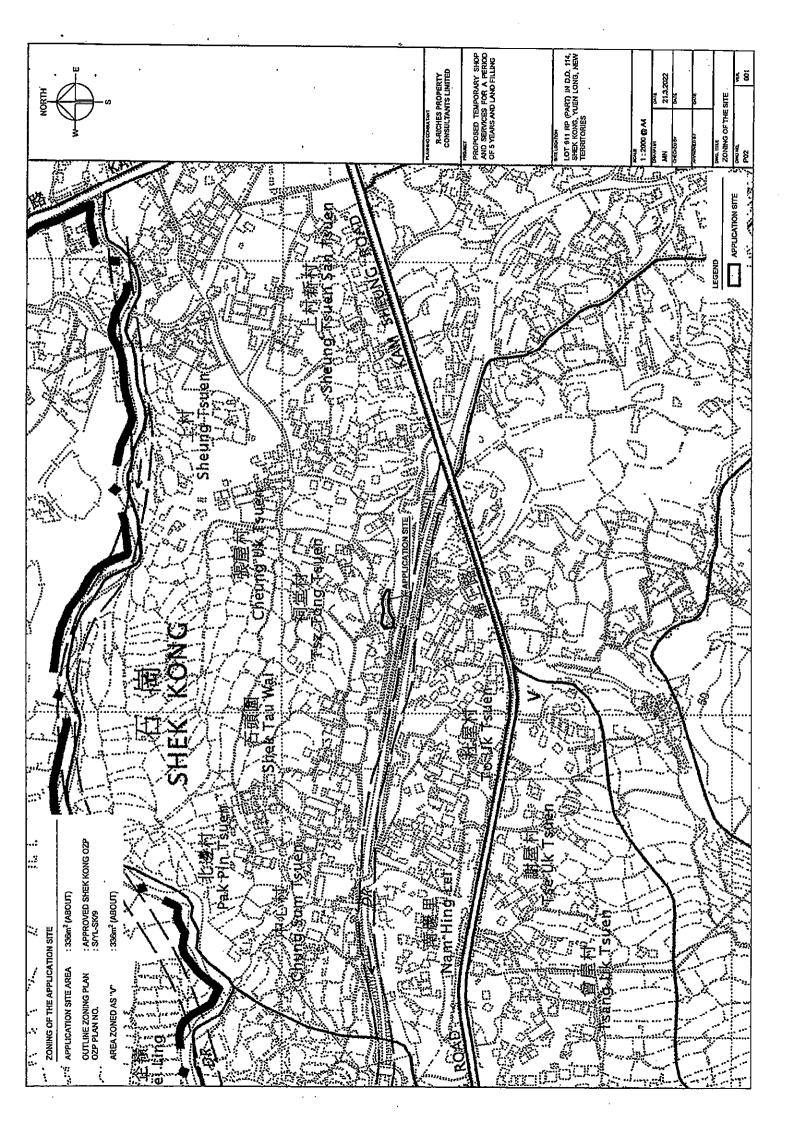
We Engineer Hong Kong's Development

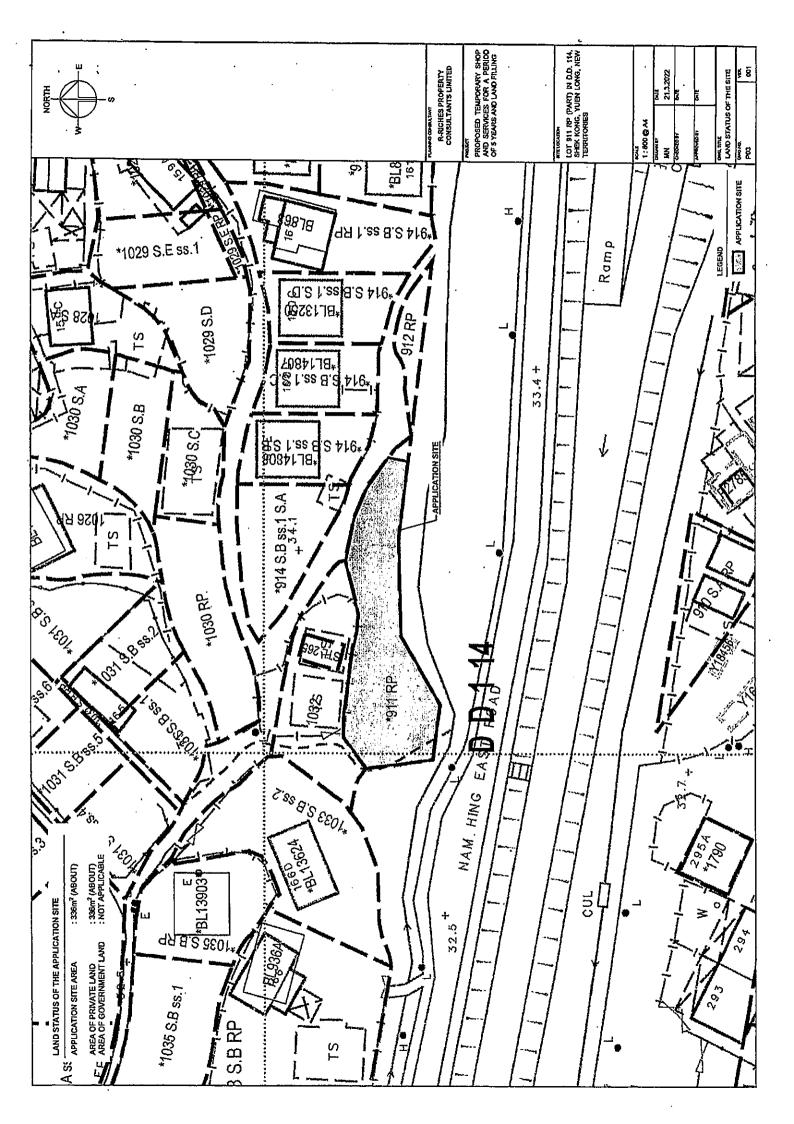
CATCHPIT WITH TRAP (SHEET 2 OF 2)

卓越工程 建設香港









DEVELOPMENT PARAMETERS		\$	STRUCTURE USE	USE	COVERED .	GFA	BUIJUNG	NORTH
APPLICATION SITE AREA COVERED AREA UNCOVERED AREA	: 336 m² (ABOUT) : 54 m² (ABOUT) : 282 m² (ABOUT)	ļ ⁶⁰	31 (GF) (UF)	SHOP AND SERVICES ANCILLARY OFFICE	S4m² (ABOUT)	S4m² (ABOUT)	6m (ABOUT)(2-STOREY)	Ţ
PLOT RATIO SITE COVERAGE	: 0.32 (ABOUT) : 16% (ABOUT)	l		TOTAL	S4m² (ABOUT)	108m² (ABOUT))
NO, OF STRUCTURE DOMESTIC GFA NON-COMESTIC GFA TOTAL GFA	: in APPLICABLE : NOT APPLICABLE : 108 m² (ABOUT) : 108 m² (ABOUT)	٠.						
BUILDING HEIGHT NO, OF STOREY	:6 m (ABOUT) · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			,				

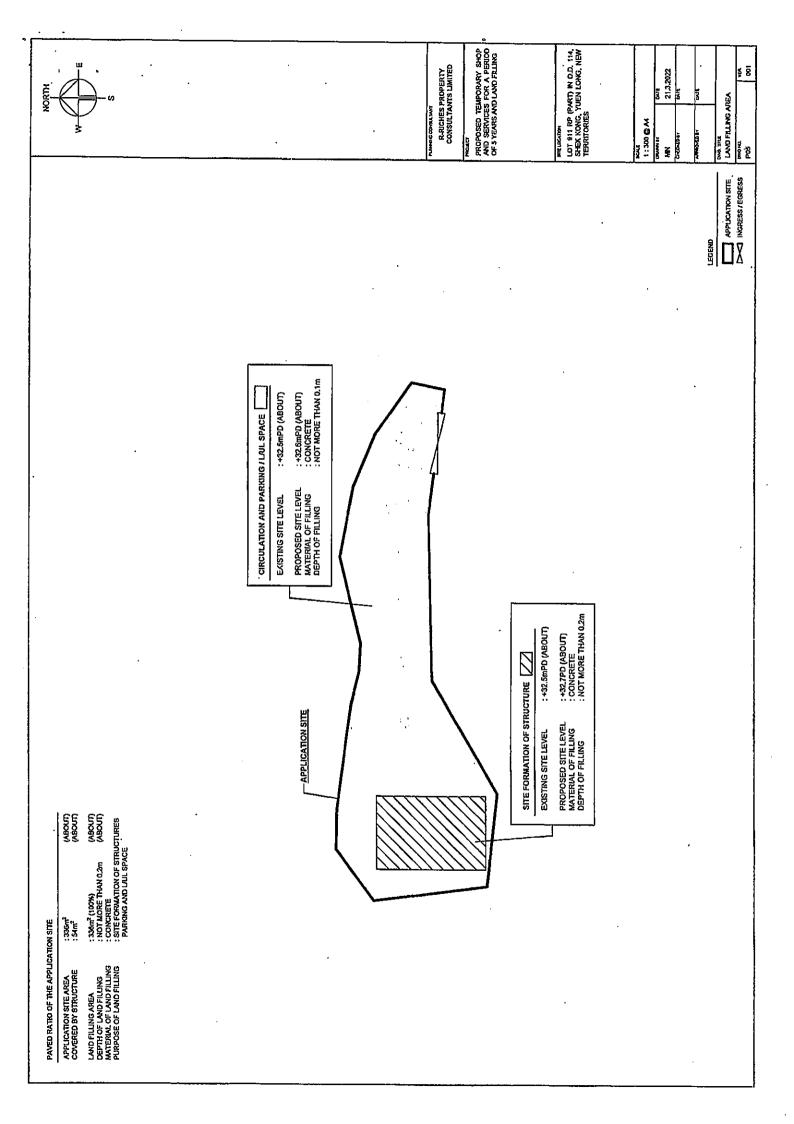
T SPIGE	INGRESS / EGRESS 5m (About)(W)
\ \ \	INGR 5m
	\

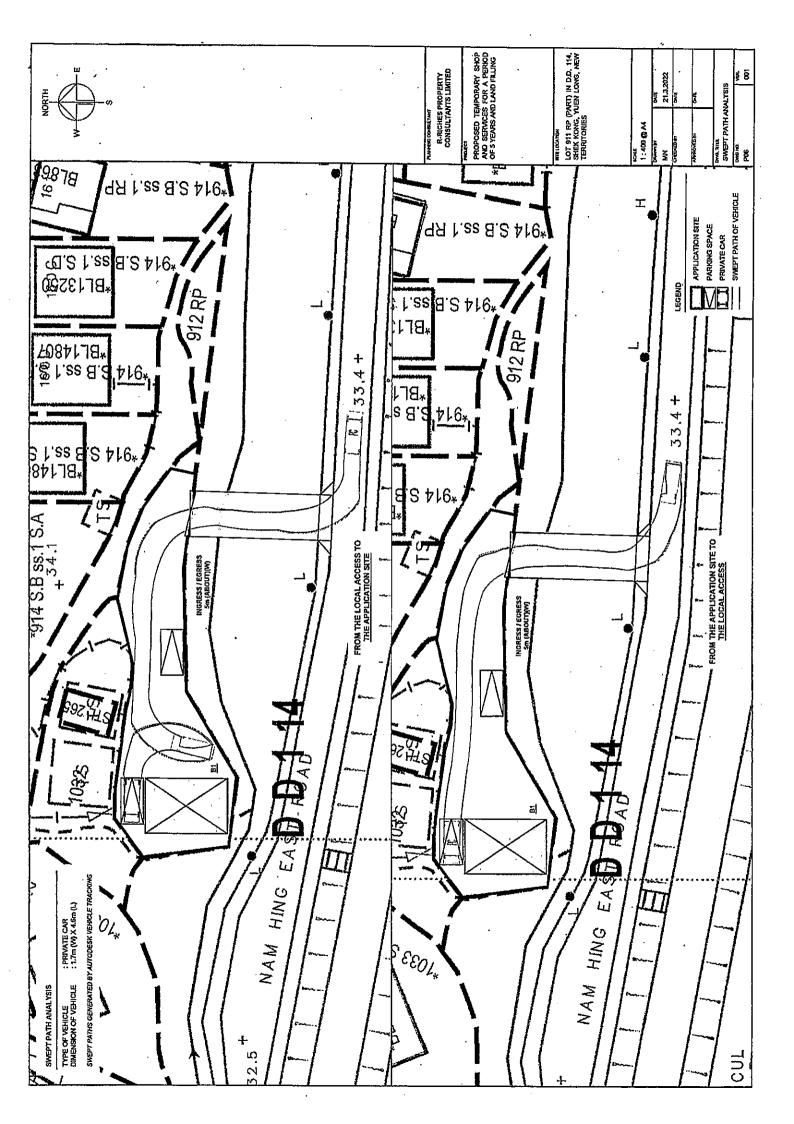
NO. OF PRIVATE CAR PARKING SPACE DIMENSION OF PARKING SPACE

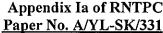
; 2 ; 5m (L) X 2.5m (W)

PROPOSED TEMPORARY SHOP AND SERVICES FOR A PERIOD OF 5 YEARS AND LAND FILLING LOT 911 RP (PART) IN 0.0, 114, SHEK KONG, YUEN LONG, NEW TERRITORIES R-RICHES PROPERTY CONSULTANTS LIMITED 21.3.2022 caru 22.4.2022 baft ₹.8 DW, FRILL LAYOUT PLAN DWG NO. PDM કર્યા 1:300 ક્રિ A4 APPLICATION SITE
STRUCTURE
PARKING SPACE
NGRESS / EGRESS

PARKING PROVISIONS









Our Ref.: DD114 Lot 911 RP Your Ref.: TPB/A/YL-SK/331

The Secretary **Town Planning Board** 15/F, North Point Government office 333 Java Road North Point, Hong Kong

Dear Sir,



By Email

21 June 2022

1st Further Information

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 5 Years and Filling of Land in "Village Type Development" Zone, Lot 911 RP (Part) in D.D. 114, Shek Kong, Yuen Long, New Territories

(S.16 Planning Application No. A/YL-SK/331)

We are writing to submit further information to address departmental comments of the subject application (Appendix I). Your kind attention to the matter is much appreciated.

Should you require more information regarding the application, please contact our Mr. Orpheus LEE at : or the undersigned at your convenience.

Yours faithfully,

For and on behalf of **R-riches Property Consultants Limited**

Matthew NG

Planning and Development Manager

cc DPO/FSYLE, PlanD

(Attn.: Mr. Louis CHEUNG

(Attn.: Ms. Canny CHAN

email: lhwcheung@pland.gov.hk) email: cclchan@pland.gov.hk)

(852





Responses-to-Comments

Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 5 Years and Filling of Land in "Village Type <u>Development" Zone, Lot 911 RP (Part) in D.D. 114, Shek Kong, Yuen Long, New Territories</u>

(Application No. A/YL-SK/331)

(i) A RtoC Table:

Departmental Comments		Applicant's Responses			
1. (1. Comments of Commissioner for Transport (C for T)				
((Contact Person: Mr. Wilson LEE; Tel: 2339 2421)				
(a)	The applicant should justify the proposed parking and loading / unloading considering the commute of staff / visitors and logistics;	The Applicant seeks the Town Planning Board's permission to operate a shop and services (real estate agency) to serve the nearby locals. It is estimated that the proposed development would attract approximately 8 visitors per day. Two private car parking spaces are provided for staff and visitor to commute to the Site. Visitors are also recommended to make good use of public transport services provided at Kam Sheung Road then walk to the Site (Annex I). As the applied use does not involve of transportation of goods, loading/unloading space is not required. In view of the above, the parking provisions of the Site is adequate and adverse traffic impact to the surrounding road network should not be anticipated.			
(b)	The applicant should provide nearest public transport services and indicate on the layout plan; and	The nearest public transport services serving the Site are provided for your consideration (Annex I).			
(c)	The applicant should note the local access between Nam Hing Road East and the site is not managed by this Department.	Noted.			
2. (2. Comments of Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department				
	Contact Person: Mr. Bill CHAN; Tel: 2781 410	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
(a)	The location and details (i.e. cross section) of the proposed hoarding/peripheral wall, if any, should be shown on the proposed drainage plan. Please be reminded that	No solid fence is proposed (Annex II).			



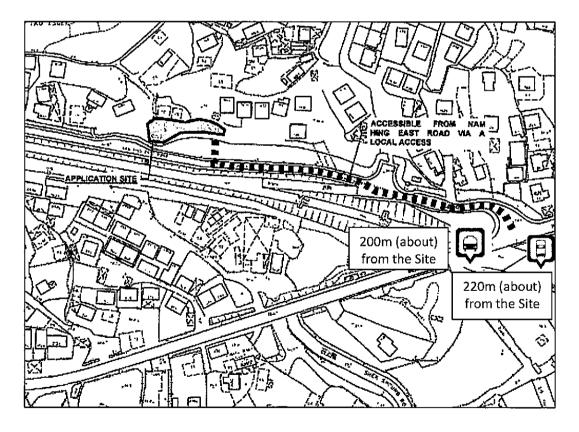
(b)	overland flow from adjacent area should not be obstructed. Cross sections showing the existing and proposed ground levels of the captioned site with respect to the adjacent areas should be given.	Cross sections are provided (Annex II).
(c)	The development should neither obstruct overland flow nor adversely affect existing natural streams, village drains, ditches and the adjacent areas, etc.	Noted.
(d)	The applicant should consult DLO/YL and seek consent from the relevant owners for an drainage works to be carried out outside his lot boundary before commencement of the drainage works.	Noted.
(e)	The applicant should submit from HBP1 to this Division for application of technical audit for any proposed connection to DSD/s drainage facilities.	Noted.



Annex I - Public Transport Services Serving the Application Site

- (i) The Site is accessible from Kam Sheung Road, which is served with public transport services. Majority of staff and visitor are advised to commute to the Site by taking public transport to Kam Sheung Road then walk to the Site.
- (ii) The nearest public transport services are provided at Kam Sheung Road, details are as follows:

Route No.	Terminat	Frequency				
Franchised Bus						
64K Yuen Long (West) Tai Po Market Station		Tai Po Market Station	8 – 12 minutes ¹			
	Bus Terminus Bus Terminus					
251A	Kam Sheung Road Sheung Tsuen Station (Circular)		15 – 20 minutes ²			
Green Minibus						
72 Yuen Long (Yuen long Lui Kung Tin		Lui Kung Tin	10 minutes³			
	Tai Hang Street)					

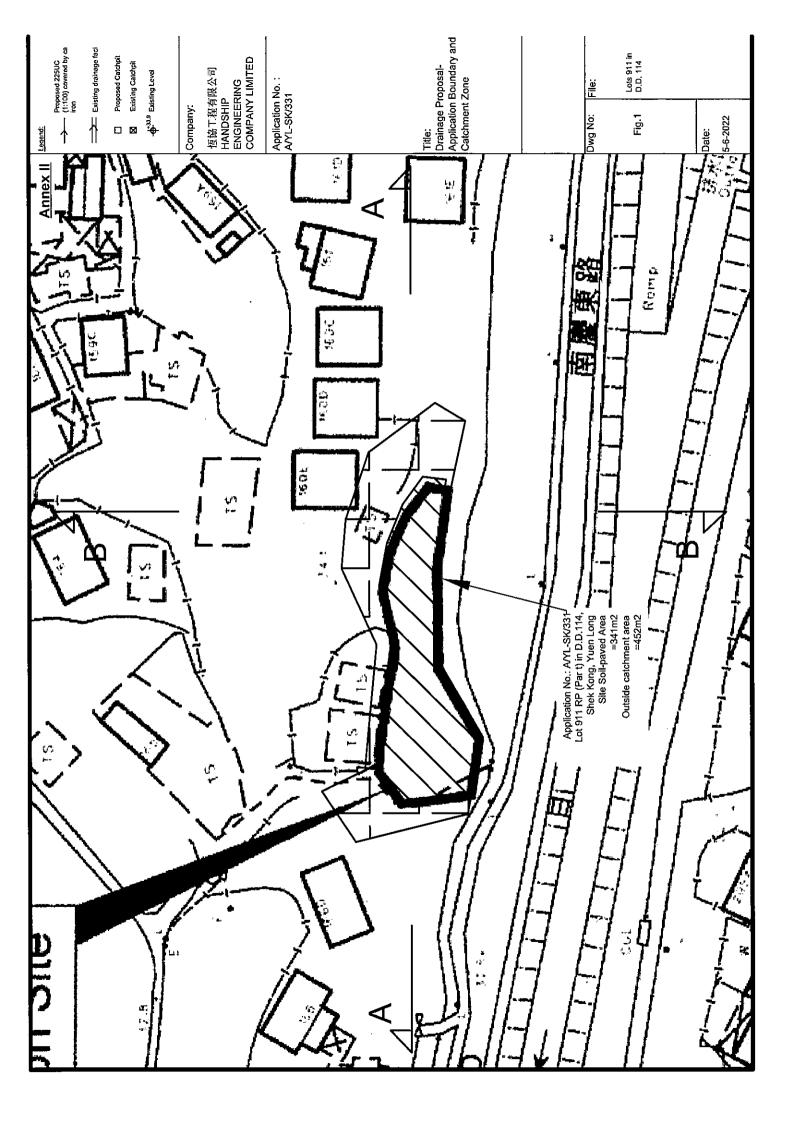


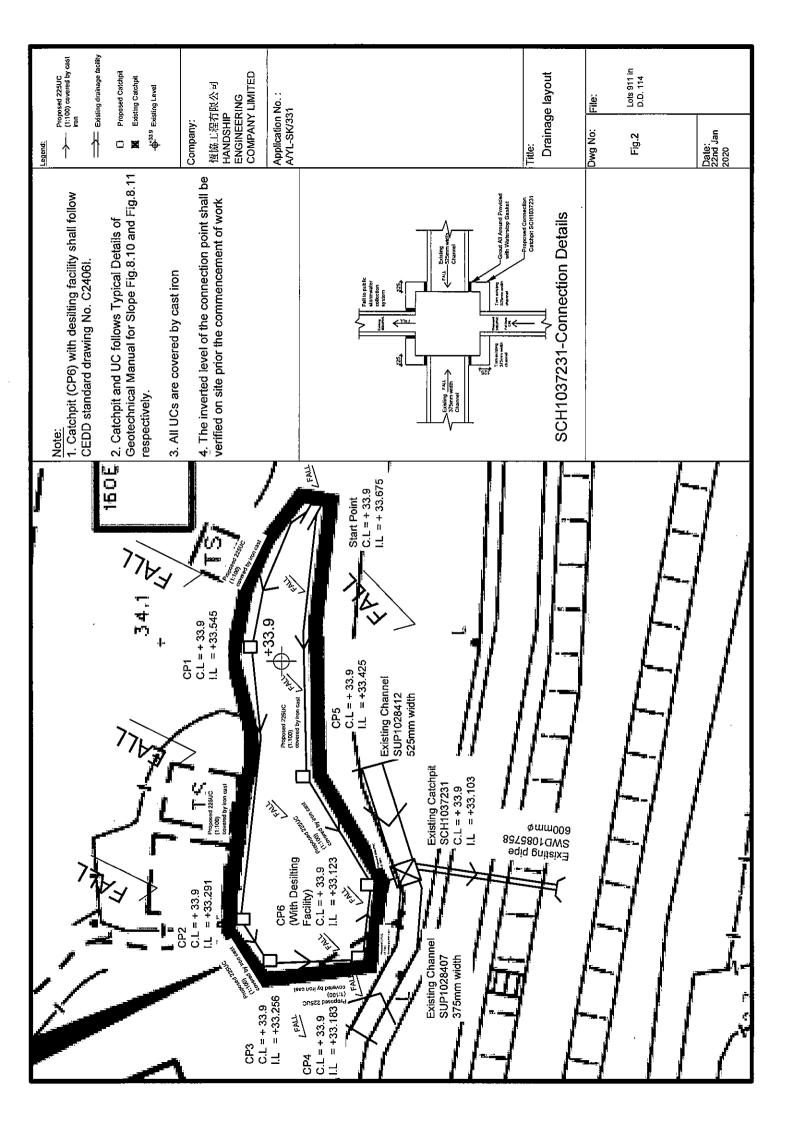
¹ During operation hours, source: KMB Website

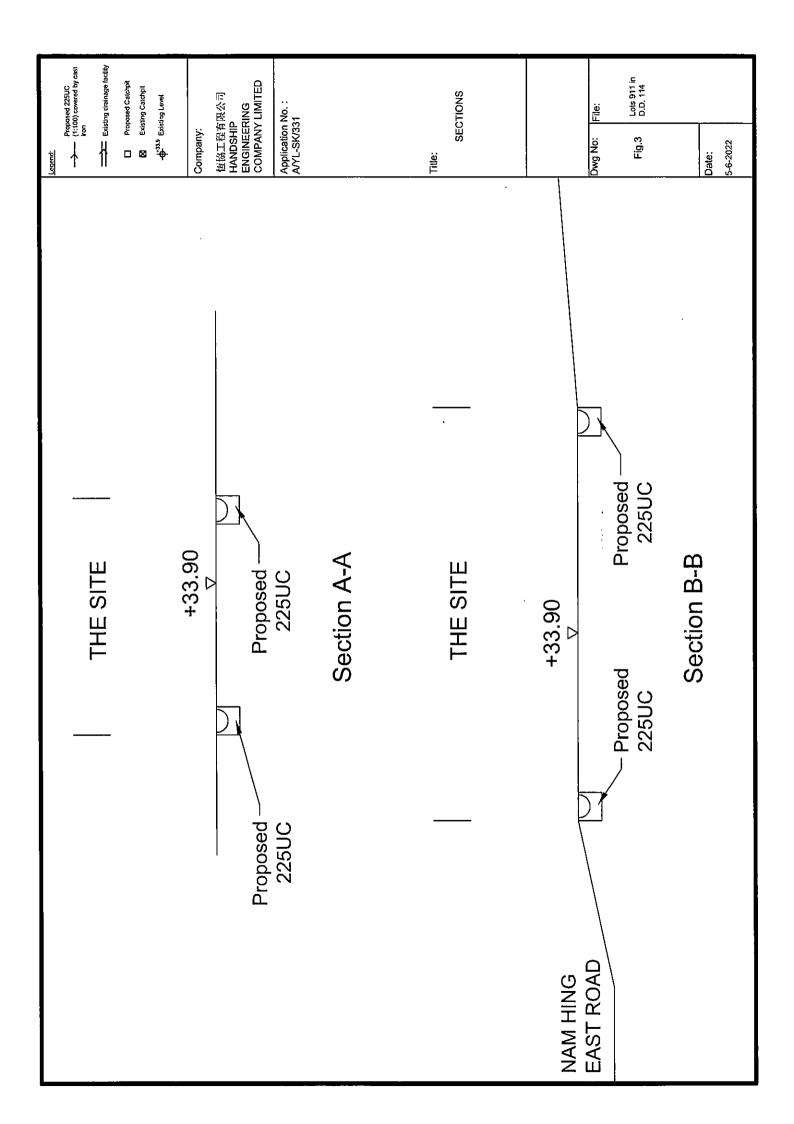
³ Source: HKeMobility



² During operation hours, source: KMB Website







HANDSHIP ENGINEERING COMPANY LIMITED A/YL-SK/331 Company: Project :

2020/1/22

Date:

Calculation for channels:

Catchment Area of site

Site Catchment Area (Covered Area)

250 mm/hr x 0.000341 km^2 341 m^2 0.000341 km^2 Peak runoff in m^3/s Area

0.25 x 0.278 x 0.0059249 m^3/s 355 liter/min H H U

liter/min

452 m^2 0.000452 km^2 Site Catchment Area (Uncovered Area) Area

250 mm/hr x 0.000452 km^2 0.25 x 0.278 x 0.0078535 m^{.3}/s 471 liter/min liter/min 0.0137784 m^3/s 827 liter/min Total Peak runoff in m^3/s Peak runoff in m^3/s

According to (Figure 8.7 - Chart for the Rapid Design of Channels), For gradient 1:100, 225UC will be suitable for proposed site

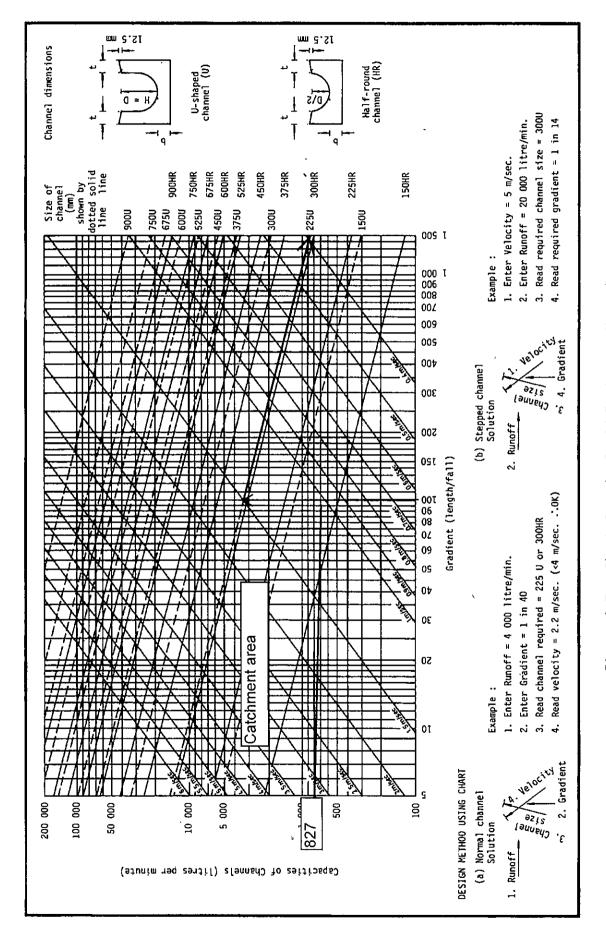


Figure 8.7 - Chart for the Rapid Design of Channels

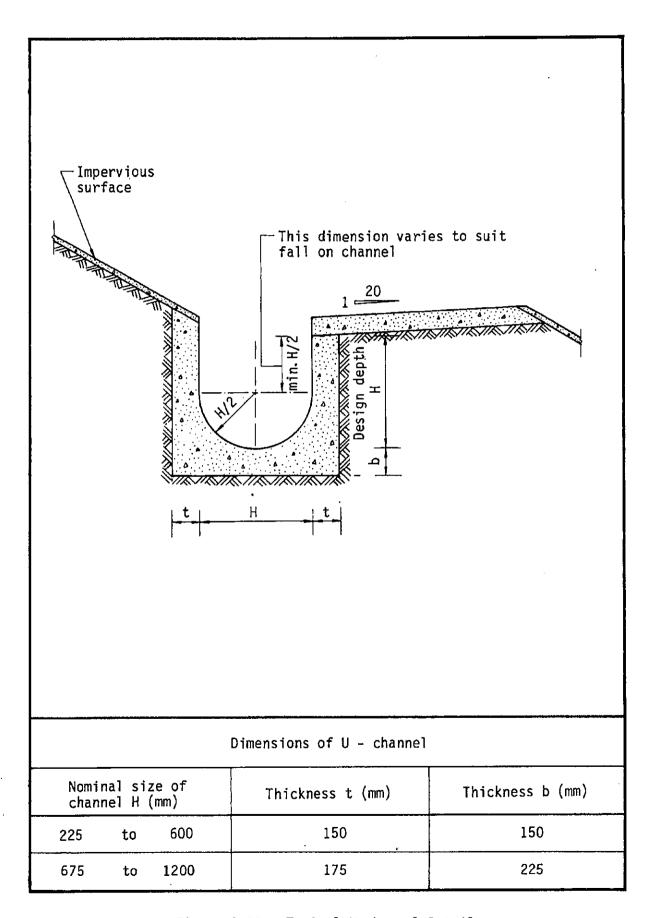


Figure 8.11 - Typical U-channel Details

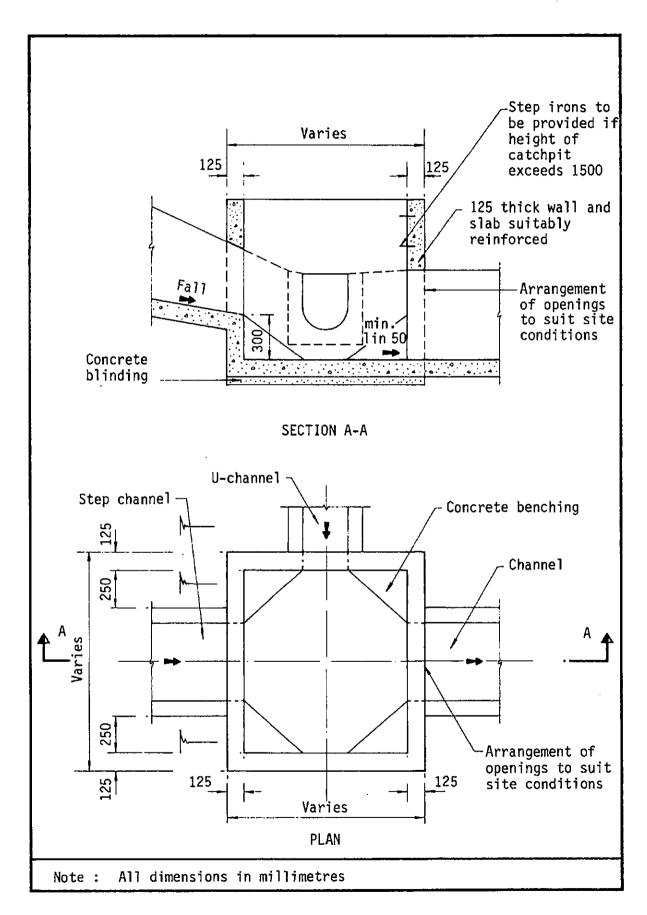
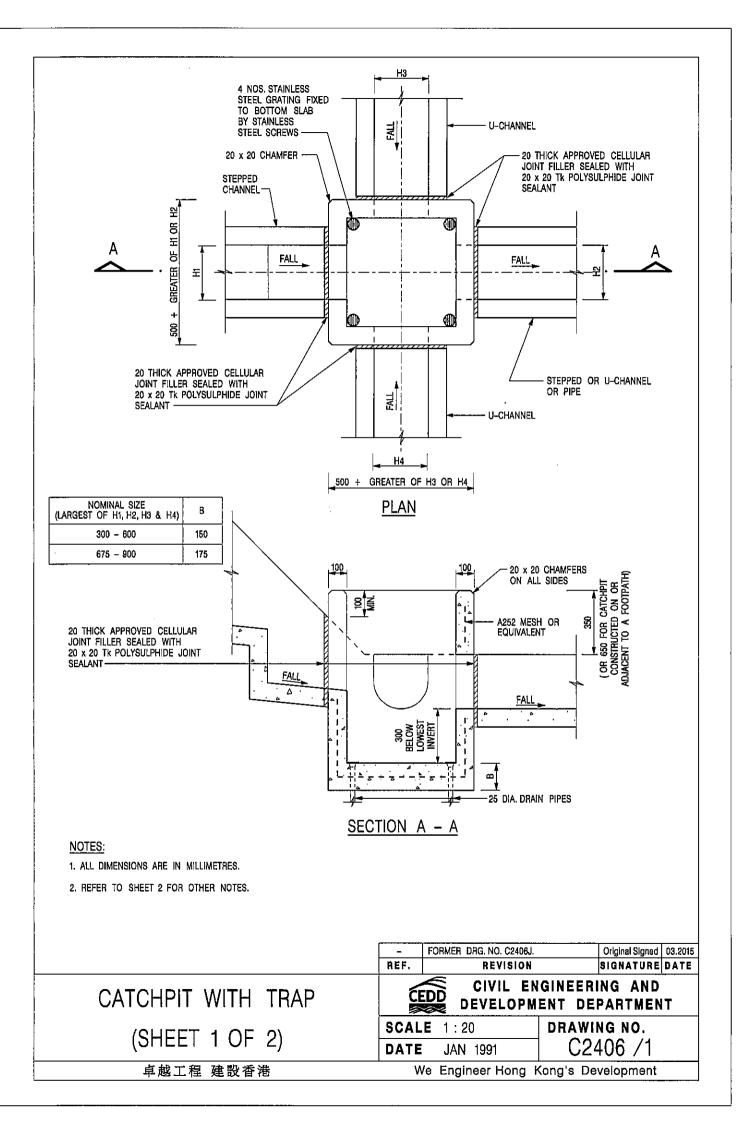
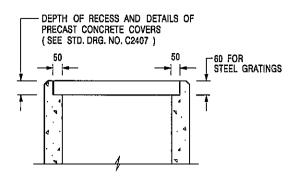


Figure 8.10 - Typical Details of Catchpits





ALTERNATIVE TOP SECTION FOR PRECAST CONCRETE COVERS / GRATINGS

NOTES:

- 1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES.
- 2. ALL CONCRETE SHALL BE GRADE 20 /20.
- 3. CONCRETE SURFACE FINISH SHALL BE CLASS U2 OR F2 AS APPROPRIATE.
- 4. FOR DETAILS OF JOINT, REFER TO STD. DRG. NO. C2413.
- 5. CONCRETE TO BE COLOURED AS SPECIFIED.
- UNLESS REQUESTED BY THE MAINTENANCE PARTY AND AS DIRECTED BY THE ENGINEER, CATCHPIT WITH TRAP IS NORMALLY NOT PREFERRED DUE TO PONDING PROBLEM.
- 7. UPON THE REQUEST FROM MAINTENANCE PARTY, DRAIN PIPES AT CATCHPIT BASE CAN BE USED BUT THIS IS FOR CATCHPITS LOCATED AT SLOPE TOE ONLY AND AS DIRECTED BY THE ENGINEER.
- 8. FOR CATCHPITS CONSTRUCTED ON OR ADJACENT TO A FOOTPATH, STEEL GRATINGS (SEE DETAIL 'A' ON STD. DRG. NO. C2405) OR CONCRETE COVERS (SEE STD. DRG. NO. C2407) SHALL BE PROVIDED AS DIRECTED BY THE ENGINEER.
- 9. IF INSTRUCTED 8Y THE ENGINEER, HANDRAILING (SEE DETAIL 'G' ON STD. DRG. NO. C2405; EXCEPT ON THE UPSLOPE SIDE) IN LIEU OF STEEL GRATINGS OR CONCRETE COVERS CAN BE ACCEPTED AS AN ALTERNATIVE SAFETY MEASURE FOR CATCHPITS NOT ON A FOOTPATH NOR ADJACENT TO IT. TOP OF THE HANDRAILING SHALL BE 1 000 mm MIN. MEASURED FROM THE ADJACENT GROUND LEVEL.
- 10. MINIMUM INTERNAL CATCHPIT WIDTH SHALL BE 1 000 mm FOR CATCHPITS WITH A HEIGHT EXCEEDING 1 000 mm MEASURED FROM THE INVERT LEVEL TO THE ADJACENT GROUND LEVEL. AND, STEP IRONS (SEE DSD STD. DRG. NO. DS1043) AT 300 c/c STAGGERED SHALL BE PROVIDED. THICKNESS OF CATCHPIT WALL FOR INSTALLATION OF STEP IRONS SHALL BE INCREASED TO 150 mm.
- FOR RETROFITTING AN EXISTING CATCHPIT WITH STEEL GRATING, SEE DETAIL 'F' ON STD. DRG. NO. C2405.
- SUBJECT TO THE APPROVAL OF THE ENGINEER, OTHER MATERIALS CAN ALSO BE USED AS COVERS / GRATINGS.

	-	FORMER DRG. NO. C2406J.	Original Signed 03.2015
	REF.	REVISION	SIGNATURE DATE
CATCHPIT WITH TRAP	CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT		
(SHEET 2 OF 2)	SCAL	E 1:20	DRAWING NO.
(311661 2 01 2)	DATE	JAN 1991	C2406 /2
卓越工程 建設香港	V	/e Engineer Hona k	Kona's Development



Previous s.16 Application covering the Application Site

Approved Application

Application No.	Uses/Developments	Date of Consideration
A/YL-SK/267	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars Only) for a Period of 3 Years	15.11.2019 (Revoked on 15.4.2022)

Similar Applications within the same "V" Zone in the Vicinity of the Site

Approved Applications

Application No.	Uses/Developments	Date of Consideration
A/YL-SK/228	Proposed Temporary Shop and Services (Motor Vehicles Showroom) for a Period of 3 Years	26.1.2018 (Revoked on 26.6.2020)
A/YL-SK/284	Temporary Shop and Services (Motor-vehicle Showroom) for a Period of 3 Years	23.10.2020
A/YL-SK/295	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 5 Years	5.2.2021
A/YL-SK/316	Proposed Temporary Shop and Services (Motor-vehicle Showroom) for a Period of 5 Years	29.10.2021

Government Departments' General Comments

1. Land Administration

Comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (DLO/YL, LandsD):

- the Site comprises Old Schedule Agricultural Lots held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government; and
- no small house application has been approved or is being processed in respect of Lot 911 RP in D.D. 114 under the subject application.

2. Traffic

Comments of the Commissioner for Transport (C for T):

- no comment on the planning application from traffic engineering perspective; and
- should the application be approved, an approval condition stating that no vehicle is allowed to queue back to or reverse onto/from public road at any time during the planning approval period should be included.

Comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (CHE/NTW, HyD):

- HyD is not/shall not be responsible for the maintenance of any access connecting the Site and Nam Hing Road East; and
- if the proposed run-in/out is agreed by the Transport Department (TD), the applicant should provide the proposed run-in/out at Nam Hing Road East to the satisfaction of TD and HyD and in accordance with the latest version of Highways Standard Drawings No. H1113 and H1114, or H5133, H5134 and H5135, whichever set is appropriate to match with the existing adjacent pavement.

3. Environment

Comments of the Director of Environmental Protection (DEP):

- no comment on the application; and
- there was no environmental complaint concerning the Site received in the past three years.

4. Drainage

Comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD):

- no objection in-principle to the proposed development from public drainage point of view;
- no adverse comment on the submitted drainage proposal; and
- should the Town Planning Board consider that the application is acceptable, conditions should be stipulated requiring the applicant the implementation and maintenance of the accepted drainage proposal for the development to his satisfaction.

5. Fire Safety

Comments of the Director of Fire Services (D of FS):

- no objection in principle to the application subject to fire service installations being provided to his satisfaction; and
- the submitted fire service installations proposal is considered acceptable to his department.

6. <u>District Officer's Comments</u>

Comments of the District Officer(Yuen Long); Home Affairs Department (DO(YL), HAD):

• he has not received any comments from locals upon close of consultation and has no particular comments on the application.

7. Other Departments

The following government departments have no objection to / no adverse comment / no comment on the application:

- Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department (CTP/UD&L, PlanD);
- Project Manager(West), West Development Office, Civil Engineering and Development Department (PM(W), CEDD);
- Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD);
- Commissioner of Police (C of P);
- Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department (CE/C, WSD); and
- Director of Electrical and Mechanical Service (DEMS).

Recommended Advisory Clauses

- (a) to note the comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (DLO/YL, LandsD) that:
 - the Site comprises Old Schedule Agricultural Lots held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government;
 - no small house application has been approved or is being processed in respect of Lot 911 RP in D.D. 114 under the subject application; and
 - should planning approval be given to the subject planning application, the lot owner(s) will need to apply to his office to permit the structure(s) to be erected or regularize any irregularities on site, if any. Besides, given the proposed use is temporary in nature, only application for regularization or erection of temporary structure(s) will be considered. Applications for any of the above will be considered by the LandsD acting in the capacity as the landlord or lessor at its sole discretion and there is no guarantee that such application(s) will be approved. If such application(s) is approved, it will be subject to such terms and conditions, including among others the payment of rent or fees, as may be imposed by the LandsD.
- (b) to note the comments of the Commissioner for Transport (C for T) that:
 - the Site is connected to the public road network via a section of a local access road which is not managed by Transport Department. The land status of the local access road should be checked with LandsD; and
 - the management and maintenance responsibilities of the local access road should be clarified with the relevant lands and maintenance authorities accordingly.
- (c) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (CHE/NTW, HyD) that:
 - HyD is not/shall not be responsible for the maintenance of any access connecting the Site and Nam Hing Road East;
 - if the proposed run-in/out is agreed by the Transport Department, the applicant should provide the proposed run-in/out at Nam Hing Road East to the satisfaction of Transport Department and HyD and in accordance with the latest version of Highways Standard Drawings No. H1113 and H1114, or H5133, H5134 and H5135, whichever set is appropriate to match with the existing adjacent pavement; and
 - adequate drainage measures should be provided at the site access to prevent surface water flowing from the Site to nearby public roads or exclusive road drains.
- (d) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) that:
 - the applicant is advised to observe the latest "Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites" issued by his department to minimize any potential environmental nuisances.

- (e) to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD) that:
 - the applicant should implement the drainage facilities on site in accordance with the agreed drainage proposal;
 - the applicant is required to rectify the drainage system if they are found to be inadequate or ineffective during operation. The applicant shall also be liable for and shall indemnify claims and demands arising out of damage or nuisance caused by a failure of the drainage system;
 - the proposed development would neither obstruct overland flow nor adversely affected any existing natural streams, village drains, ditches and the adjacent areas; and
 - the applicant should consult DLO/YL and seek consent from relevant lot owners for any works to be carried out outside his lot boundary before commencement of the drainage works.
- (f) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) that:
 - the installation/maintenance/modification/repair work of fire service installation (FSI) shall be undertaken by a Registered Fire Service Installation Contractor (RFSIC). The RFSIC shall after completion of the installation/maintenance/modification/repair work issue to the person on whose instruction the work was undertaken a certificate (FS 251) and forward a copy of the certificate to D of FS; and
 - the applicant is reminded that if the proposed structure(s) is required to comply with the Buildings Ordinance (BO), detailed fire service requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans.
- (g) to note the comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD) that:
 - before any new building works (including containers/open sheds as temporary buildings, demolition and land filling, etc.) are to be carried out on the Site, prior approval and consent of the Building Authority should be obtained, otherwise they are unauthorized building works (UBW) under the Buildings Ordinance (BO). An Authorized Person should be appointed as the co-ordinator for the proposed building works in accordance with the BO;
 - for UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by the BD to effect their removal in accordance with the prevailing enforcement policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be construed as an acceptance of any existing building works or UBW on the Site under the BO;
 - the Site shall be provided with means of obtaining access thereto from a street and emergency vehicular access in accordance with Regulations 5 and 41D of the Building (Planning) Regulations [B(P)Rs] respectively;
 - the Site does not abut on a specified street of not less than 4.5m wide, its permitted development intensity shall be determined under Regulation 19(3) of the B(P)Rs at the building plan submission stage;

- any temporary shelters or converted containers for office, storage, washroom or other
 uses are considered as temporary buildings are subject to the control of Part VII of the
 B(P)Rs; and
- detailed checking under the BO will be carried out at building plan submission stage.



就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

参考編號

Reference Number:

220518-171719-28863

提交限期

Deadline for submission:

04/06/2022

提交日期及時間

Date and time of submission:

18/05/2022 17:17:19

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates: A/YL-SK/331

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. Lam Ka Hing

意見詳情

Details of the Comment:

反對,住屋過於密集地方設商業活動,必引至附近環境污染,增加引發火警危機,影響 村民安全及生活質數。

☐ Urgent	Return Receipt Requested	☐ Sign ☐ Encrypt	☐ Mark Subject Restricted	☐ Expand personal&publ
	A/YL-SK/331 DD 114 03/06/2022 02:37	Shek Kung		
From: To: File Ref:	tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk></tpbpd@pland.gov.hk>		•	•

Dear TPB Members,

The site was approved for 4 vehicle parking way back in Nov 2019 but Applicant is still being allowed to defer on conditions???

This is preposterous. Members should ask what conditions were not fulfilled as this would have a bearing on the current application, fire, drainage, etc are also important conditions when it comes to the sale of foodstuffs.

Mary Mulvihill

From:

To: tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk>

Date: Friday, 18 October 2019 3:22 AM CST Subject: A/YL-SK/267 DD 114 Shek Kung

A/YL-SK/267

Lots 911 RP (Part) in D.D.114, Shek Kong

Site area: About 341m²

Zoning: "VTD"

Applied Use: 4 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

Strong objections to an obvious Destroy to Build application. The site is covered in vegetation and trees.

The application mentions a structure for office use, FOR FOUR CARS????

Villagers who own cars can accommodate them in car ports at ground floor of their spacious 2,100sqft residences.

Mary Mulvihill